



# Phau Ntawv Coj Qhia



**Minnesota Kev Paub thiab Kev Peev Xwm Npaj  
Tsa rau Kws Tshaj Lij Pab Me Nyuam:**

**Qhov chaw zov me nyuam**

Phau ntawv no ua tau tiav los yog tau pob nyiaj pab los ntawm tsoom fwv teb chaws, 93.434–  
ESSA pab nyiaj Qhia Ntawv rau Qib Preschool thaum muaj hnuv nyog Yug Klaag mus rau Tsib  
Xyoos. Cov ntaub ntawv sau hauv no tsuas yog tus neeg sau thiaj li muaj kev lav phib xaub xwb  
thiab tsis tau muab xam tias yog kev xav kev pom los ntawm cov neeg ua hauj lwm hauv lub  
hoob kas zov me nyuam, qhov chaw Saib Xyuas Cov Me Nyuam thiab Tsev Neeg, los yog lub  
tuam tsev U.S. Department of Health and Human Services.



Phau Ntawv Cob Qhia muaj cov ntsiab lus tseem ceeb nrhiav tau nyob hauv cov qauv es nrog rau cov tswv yim qhia thiab cov  
piv txwv tias tej zaum yuav zoo li cas ntawm qhov chaw qhia ntawv rau cov me nyuam yaus thaum ntxov. Nws lub hom phiaj  
yog los pab rau cov neeg es ua hauj lwm nrog cov me nyuam tseem yau kom lawv pib nkag siab tias lawv yuav tau ua li cas. Phau  
Ntawv Cob Qhia tsis yog los hloov cov tswv yim uas xub ua, tabsis yog los txhawb nws.

Nploog ntawv no txhob txwm tsis muaj dabtsi sau rau.

**Phau Ntawv Coj Qhia Minnesota Kev Paub thiab  
Kev Peev Xwm Npaj Tsa rau Kws Tshaj Lij  
Pab Me Nyuam:  
Qhov chaw zov me nyuam**

Tsab ntawv no yog phau ntawv coj qhia rau tsab xov xwm “Minnesota Kev Paub thiab Kev Peev Xwm Npaj Tsa rau Cov Kws Tshaj Lij Pab Me Nyuam Ntxov: Qhov chaw zov me nyuam” (Minnesota’s Knowledge and Competency Framework for Early Childhood Professionals: Family Child Care). Yuav mus nrhiav tau tsab ntawv ntawd ntawm [nplooj ntawv teev Cov Kev Pab rau Kev Kawm Ntawv Ntxov ntawm Minnesota](#)  
[Tuam Tsev Tswj Kev Kawm Ntawv qhov vas sab.](#)



## **Vim li cas thiaj yuav tau muaj phau ntawv coj qhia no?**

Minnesota Kev Paub thiab Kev Peev Xwm Npaj Tsa yuav piav qhia txog yam uas cov kws zov me nyuam ntxov yuav tsum tau paub thiab muaj peev xwm ua tau thiaj li ua hauj lwm tau zoo nrog cov me nyuam me thiab lawv cov tsev neeg. Phau ntawv coj qhia sau ua ke cov ntsiab tseem ceeb muaj nyob rau hauv cov kev npaj tsa nrog rau cov tswv yim pab thiab cov qauv qhia tias hauv ib lub chaw zov me nyuam hauv tsev neeg yuav zoo li cas. Nws yog los pab cov kws zov me nyuam kom pib nkag siab txog yam yuav tau ua. Phau Ntawv Coj Qhia no tsis yog los hloov cov tswv yim npaj tsa, tiam sis yog los txhawb nws.

## **Phau Ntawv Coj Qhia yog sau rau leej twg?**

Phau ntawv no yog rau tag nrho cov neeg laus uas ua hauj lwm nrog cov me nyuam nyob rau hauv cov chaw zov me nyuam hauv tsev neeg. Cov ncauj lus yuav teev tsis muaj tag nrho yam uas ib tus kws zov me nyuam hauv tsev neeg yuav tsum paub txog thiab yuav tsum ua tau; nws qhia txog cov txuj ci kev txawj tseem ceeb, cov niam tswv yim yooj yim thiab cov kev peev xwm. Ib Phau Ntawv Cob Qhia kuj muaj pub rau cov kws qhia ntawv rau cov me nyuam yaus es yog qhia rau qhov chaw muaj tej pawg me nyuam xws li tej kev pab hauv tsev kawm ntawv, tej chaw zov me nyuam, Head Start, Montessori tej kev pab, nrog rau lwm cov.

## **Nws piv zoo li cas nrog Phau Ntawv Coj Qhia Txog Me Nyuam Mos-Me Nyuam Yau?**

Phau Ntawv Coj Qhia Me Nyuam Mos-Me Nyuam Yau rau Minnesota Cov Ntsiab Peev Xwm yog luam tawm hauv 2022. Nws muaj cov xov xwm tseem ceeb rau cov uas tu zov cov me nyuam yug kiag txog rau thaum muaj peb xyoos. Hauv phau ntawv no yuav txlob txwm rov teev txog cov cuab yeej uas tsim nyog, rau cov ua hauj lwm nrog me nyuam txhua qib hnub nyog.

## **Hais txog kev teeb tim lus hauv tsab ntawv no**

Phau Ntawv Coj Qhia yog muab faib raws cov kis li *Kev Paub Txog thiab Kev Peev Xwm Npaj Tsa rau Cov Kws Tshaj Lij Pab Me Nyuam Ntxov: Qhov chaw zov me nyuam:*

Kev xyaum thiab kev Lav Phib Xaub Txog Kev Cai Dab Qhuas yeej tau muab tso sib chab sib chaws tag nrho rau cov fab kawm tseem ceeb.

I. Me Nyuam Kev Loj Hlob thiab Kev Kawm

II. Cov Kev Kawm Tsim Nyog Raws Kev Xeeb Meej

III. Kev Sib Raug Zoo nrog Cov Tsev Neeg

IV. Kev Ntsuam Xyuas, Kev Tshawb Ntsuas thiab Kev Cais Rau Tus Kheej

V. Kev Tsim Tsa Kev Qhia Ntawv Rau Me Nyuam Yau Li Keeb Kwm Dhau Los thiab Caij Nyoog Niam No

VI. Kev Tshaj Lij

VII. Kev Noj Qab Haus Huv, Kev Nyab Xeeb thiab Kev Noj Haus Zoo

VIII. Kev Siv Raws Li Xyaum Paub Kawm Los

IX. Qhia Kom Paub Txog Saib Xyuas Kev Raug Mob Thiab Kev Xyaum

X. Ua hauj lwm nrog Cov Me nyuam Yaus Kawm Qib Preschoolers es Hais Ntau Hom Lus thiab Lawv Tsev Neeg Yuav muab kaum kis faib mus ntxiv ua Yam uas cov kws zov me nyuam yuav tsum paub thiab yuav tsum nyob rau qib qis kawg nkaus. Qee ntu yuav teev qhia cov qauv kev paub txog thiab cov txuj ci uas cov kws zov me nyuam yuav tsum muaj thiab txawj zuj zus. Qee zaum, koj yuav pom tej Yam ntxiv uas qhia txog kev nkag siab zoo dua ntxiv uas muaj feem xyuam rau qee cov thawj coj hauj lwm no. Phau Ntawv Coj Qhia puav leej muaj "Cov dab neeg los ntawm fab hauj lwm" uas pab nthuav qhia kev paub txog thiab cov txuj ci qhia ntawv zoo rau yav ntxov.

Thaum kawg ntawm tsab ntawv yuav muaj ib ntu, "Puas xav kawm paub ntxiv?" uas muaj cov phau ntawv, cov xov xwm tshaj thiab cov vas sab uas qhia muaj lwm cov ncauj lus txog kev pab.

## **Rau Yam uas txhua tus kws zov me nyuam hauv tsev neeg yuav tsum paub txog kev loj hlob ntawm me nyuam**

### **1. Txoj kev peb paub ntawm peb tus kheej yog ib feem ntawm kev qhia ntawv rau me nyuam me.**

Tag nrho cov neeg laus yeej paub dhau los txog tus kheej, tsev neeg thiab kab lis kev cai thiab yeej paub txog cov me nyuam me. Cov kws zov me nyuam yuav xyaum thiab kawm ntxiv rau cov uas lawv twb yeej paub thiab ntseeg lawm. Kev kawm ntawv, kev paub dhau los thiab kev ua ub no nrog cov tsev neeg yuav cov nyom rau qee cov kev coj thiab kev ntseeg yav thaum ub. Ua hauj lwm nrog cov me nyuam me thiab lawv cov tsev neeg puav leej tsim muaj ntau cov kev xav ntawm siab ntsws. Cov kws zov me nyuam yuav tau xav txog lawv cov kev xav ntawm siab ntsws, cov kev xav rov rau thiab tswm xeeb cov kev xav tob hauv siab thaum lawv txiav txim muab cov ncauj lus qub los txuam nrog cov ncauj lus tshiab.

### **2. Cov kev sib raug zoo yog lub ntsiab tseem ceeb ntawm cov kev kawm thaum ntxov.**

Cov kev sib raug zoo tseem ceeb heev rau txoj kev ua hauj lwm nrog cov me nyuam me thiab lawv niam lawv txiv. Cov kws zov me nyuam tsim muaj kev sib raug zoo nrog cov me nyuam thaum lawv sib paub txog yam lawv nyiam thiab tsis nyiam, cov kev tu ncua thiab yam ntxwv coj. Cov kws zov me nyuam npaj muaj qhov chaw txais tos zoo kom cov me nyuam xis tias yog lawv qhov chaw thiab xyaum txawj txais tos thiab xam muaj lwm tus. Thaum cov neeg laus hwm cov me nyuam, lawv kawm txawj hwm lawv tus kheej thiab lwm tus. Tsim kom muaj kev sib raug zoo nrog cov tsev neeg yuav siv sij hawm thiab kev tuav tswv yim. Nws tseem ceeb yuav tau tsim muaj kev sib koom tes nrog cov tsev neeg; ib qho yog kom cov tsev neeg thiab cov kws zov me nyuam puav leej saib muaj nqis rau txoj kev sib raug zoo thiab kev sib hwm ntawm lwm tus cov kev ntseeg thiab kev coj.

### **3. Tag nrho cov me nyuam yuav tsum muaj qhov chaw zoo, txhawb pab uas ruaj ntseg rau lub cev thiab lub siab ntsws.**

Kev tu zoo thiab kev cob qhia thiab kev kawm ntawv yuav pab kom cov me nyuam tsim muaj cov kev sib raug zoo ruaj thiab sib ntseeg uas txhawb txoj kev xyaum tshawb thiab kev loj hlob. Cov chaw txaus siab uas muaj ciaj ciamb zoo yuav pab rau cov me nyuam tshawb thiab kawm. Cov chaw zoo raus tes ua ub no yuav txhawb cov me nyuam txhua qib peev xwm thiab cov uas muaj kev tu ncua tshwj xeeb. Cov kev txhawb tu zoo xwm yeem pab cov me nyuam tsim muaj kev sib ntseeg siab thiab kev ywj pheej, txhawb kev ncawg ruaj siab thiab txhawb kev loj hlob thiab kev kawm.

#### **4. Cov me nyuam me kawm ntawm lawv cov tsev neeg, cov kab lis kev cai thiab cov neeg hauv zej zog.**

Cov me nyuam me kawm los ntawm kev saib cov neeg tseem ceeb hauv lawv lub neej. Lawv cov kab lis kev cai hauv lawv tsev neeg cob cov me nyuam txoj kev nkag siab txog kev qhia siab Yam twg thiab qhia li cas thiab qhia thaum twg, qib lawv pib kawm siv tes taw, lawv txoj kev kawm ntawv thiab cov kev lawv hais lus, kev ua tawm ntawm ntsej muag, kev yoj tes taw thiab kev nyob ntsiag to ua kev sib txuas lus. Cov kws zov me nyuam uas paub kab lis kev cai yuav hwm cov me nyuam cov kab lis kev cai hauv cov kev xyauum kawm, cov kev ua ub no thiab cov tes dej num txhua hnub. Cov kws zov me nyuam yuav tsum mob siab rau cov tsev neeg ntawm txhua hom kab lis kev cai (nrog rau lawv tus kheej li) vim tias ib tsev neeg twg coj nws li kab lis kev cai txawv tshwj xeeb. Cov me nyuam cov kev sib raug zoo nrog lwm cov puav leej muaj feem xyauam rau lawv txoj kev loj hlob.

#### **5. Lub caij ntxov ntawm me nyuam yog ib lub sij hawm xeeb thiab loj hlob ceev uas tseem ceeb rau txoj kev ua ib tug neeg noj qab haus huv.**

Cov me nyuam me puav leej muaj cuab kav thiab tsis kho pab tau lawv tus kheej. Txoj kev tu xyuas me nyuam rau lub sij hawm tseem ceeb no muaj kev haub loj heev rau lawv txoj kev pom lub ntiaj teb, kev paub txog lwm cov thiab kev vam meej tam cov neeg kawm. Cov kws zov me nyuam muaj lub caij nyog tshwj xeeb los ua ib Yam zoo rau cov me nyuam me thiab lawv cov tsev neeg. Cov me nyuam uas tau kev tu xyuas zoo, tsis tu ncuu, yuav rau siab dua thiab yuav muaj phooj ywg, ua me nyuam muaj peev xwm sib raug zoo nrog lwm cov, tswj tau tus kheej thiab nyiam kawm. Yuav muaj teeb meem rau txoj kev loj hlob tsis yog hlwb qeeb los yog kev puas ib ce xwb tiam sis yog vim qee cov kev puas ntsoog los yog kev ntxhov siab tib si. Kev tu zoo thiab kev cob qhia thiab kev kawm ntawv rau cov me nyuam uas muaj feem ntsib teeb meem rau lawv txoj kev loj hlob yuav pab kom tus me nyuam rov zoo thiab tsim muaj cov txuj ci kawm ntawv thiab ua lub neej vam meej.

#### **6. Thaum cov xyoo tus me nyuam tseem me nws yuav kawm muaj laj lim tswv yim thiab txuj ci sib nrawg nroos.**

Kev loj hlob yog los ntawm kev sib txuam ntawm cov noob neej thiab kev xyauum paub dhau los. Cov kev xyauum paub dhau los thiab kev txuam pab tau lub hlwb txoj xeeb meej thaum ntxov. Cov kws zov me nyuam txiav txim siab txhua hnub txog kev tham rau me nyuam li cas thiab thaum twg, uas yuav siv Yam xyauum paub dhau los twg thiab thaum twg cov me nyuam npaj txhij yuav rhais kauj ruam tshiab hauv lawv txoj kev loj hlob. Cov kws zov me nyuam uas paub thiab nkag siab tias Yam dab tsi tshwm sim thaum lub caij hloov thiab paub tab no yuav muaj rab peev xwm txhawb txoj kev loj hlob ntawd dua. [Nrhiav xov xwm ntxiv txog lub paj hlwb kev loj hlob nyob rau hauv lub Chaw Tsim Tsa Me Nyuam](#).

---

Phau Ntawv Coj Qhia rau Minnesota Kev Paub thiab Kev Peev Xwm Npaj Tsa tau muab kho tshiab los ntawm Carmen Cook (Early Childhood Studies Asst. Professor, Metro State University) thaum xyoo 2022 thiab muaj cov ntaub ntawv nyob rau xyoo 2020 ntxiv nrog cov tswv yim kev paub thiab kev muaj peev xwm.



2020

# Kev Xyaum thiab Kev Lav Phib Xaub txog Kev Cai Dab Qhuas

Ib tug neeg txawj ntse saib kev cai dab qhuas yam li yog ib lub tsom iav es cov me nyuam thiab cov neeg laus lawv nkag siab thiab sib txuas lus nrog rau lub ntiaj teb es lees paub tias nws yog lawv lub luag hauj lwm kom lawv paub zoo txog lawv li kab li kev cai thiab paub cov me nyuam thiab lawv tsev neeg li thaum tuaj nyob ntawm lawv qhov chaw. Cov xib fwb yeej txhob txwm xyaum kom paub tseeb thiab kom lawv txoj kev ntseeg thiab saib cov me nyuam thiab tsev neeg tej kev cai dab qhuas kom muaj nuj nqis.

**Cov Ntsiab Lus Tseem Ceeb: Tag nrho tej yam es tsim kom loj hlob yeej cog rau kev cai dab qhuas thiab yeej sib txawv nyob rau cov kev cai dab qhuas thiab tsev neeg.**

**Kom muab tau kev tu zoo thiab kev kawm ntawv zoo, cov neeg qhia ntawv:**

- Tsim ib quo chaw kom cov me nyuam paub thiab kom ib tug me nyuam hlub tshua txog lwm tus me nyuam. Piv txwv, hais qhia thaum cov me nyuam sib pab los yog tso cov duab es cov me nyuam lawv uasi ntawm ib sab los yog uasi uake.
- Kom paub txog cov duab uas hais txog cov kev cai dab qhuas ntawm lub chaw qhia ntawv rau cov tseem yau, paub thaum ib pawg neeg twg muaj lwm cov neeg txuam rau hauv los yog muaj tsawg txuam nrog.
- Paub tias tus kheej siv cov lus li cash ais thiab peb txhawb los tsis txhawb tsi ntsees rau tej tug cwj pwm ntawm cov me nyuam yaus.
- Lees paub tej yam txuj ci, kev muaj peev xwm, thiab kev keej ua ntawm cov me nyuam yaus es yug los kiag xwb twb paub ua lawm vim yog lawv haiv neeg, xws li thaum twg thiaj li pub hais lus thiab mloog lus, yuav qhia li cas txog qhov lawv xav tau, sawv los tiv thaiv tus kheej, ua siab ncaj los yog tsis kam ntsia ncaj qha rau lwm tus lub qhov muag.
- Mloog ib tug me nyuam tsev neeg qhov lawv xav tau txog lawv tus me nyuam qhov caj ces tias yog leej twg.
- Lees paub txog qhov kev ntxub ntxaug muaj feem xyuam zoo li cas rau tus me nyuam txoj kev loj hlob thiab kev noj qab nyob zoo.

**Thaum cov neeg qhia ntawv kawm tau cov tswv yim, kev txawj ntse, thiab kev muaj peev xwm, lawv:**

- Ua twb zoo soj ntsuam saib, ua twb zoo mloog, thiab sau cia seb koj pom dabtsi thaum cov me nyuam yaus uasi thiab hnov tsev neeg tham txog; ua raws li qhov lawv ua rau yus pom thaum xaiv tej yam kev kawm, tswj qhov sij hawm niaj hnub ua kom cuag ncua, thiab tham txog cov koom txoos thiab cov teeb meem hauv lub zej zog.
- Xaiv tej daim duab uas tawm tsam txog kev xav tsis zoo rau lwm tus thiab tham txog qhov zoo sib xws thiab zoo sib txawv ntawm txhua pawg neeg thiab ntawm pej pawg neeg (Derman-Sparks, 2010).
- Saib kom zoo kom muaj cov duab ntawm tag nrho cov me nyuam cov tsev neeg thiab tej yam lawv ua txhua hnub kom muaj lo rau ntawm qhov chaw kawm ntawv thaum kawm qib yau.
- Xaiv tej phau ntawv nyeem thiab lwm cov ntaub ntawv es nyeem txog cov me nyuam tej kev cai dab qhuas, cov lus, kev ua hauj lwm thiab tsev neeg.
- Txhawb kev sib tham txog cov me nyuam thiab tsev neeg qhov caj ces (Derman-Sparks, 2010).

- Saib tau cov me nyuam tej kev muaj peev xwm rau nqi thiab txhawb pab kom lawv ua tej ntawd xws li paub hais lus, paub sib pab, sib pub ua si uake, los yog ib tug neeg laus twb tau paub ua ntej yuav hais lus es tej zaum kuj sib txawv nyob rau lwm tus neeg qhov kev cai dab qhuas.
- Nug tsev neeg seb lawv qhia li cas los yog qhia dabtsi ntsig txog lawv tus me nyuam qhov caj ces thiab cov lus lawv siv tom tsev yog cov twg los piav txog lawv qhov caj ces. (Derman-Sparks, 2010).
- Txhiab kom muaj kev sib tham txog kev cai dab qhuas, lawv qhov kev xav, kom paub tu siab thiab hlub tshua txog tag nrho cov me nyuam.

### ***Thaum cov neeg qhia ntawm tsim thiab coj, lawv***

- Piav rau lwm tus tias qhov me nyuam yaus loj hlob li cas mas yog txhawb los ntawm qhov chaw, tej yam lawv niaj hnub ua tas li thiab tej yam activities es muaj lawv li kev cai dab qhuas. (Piv txwv, tej co kev cai dab qhaus mas txhawb tsoom zej zog thiab qhia lawv es yog pub mov rau me nyuam noj koj txog thaum lawv paub tuav diav noj mov es tsis txhob ua txeej; lwm cov kev cai dab qhuas mas txhawb kev ywj pheej thiab kom txhob tos lwm tus es yog cia cov me nyuam yaus lawv pub mov rau lawv tus kheej noj pib puag thaum tseem yaus txawm tias lawv yuav noj sw thiab txeej.)
- Sawv cev yam li yog ib tug choj nyob hauv nruab nrab ntawm tej pawg neeg es yog tswj qhov kev sib tham thiab qhia kom paub tias yuav teb lus kom nyob rau nruab nrab li cas nrog rau cov tsev neeg.
- Pab tsim tej qhov chaw nrog cov neeg ua hauj lwm uake, cov tsev neeg thiab cov pej xeem hauv lub zej zog kom paub tias xav kom qhov chaw thiab qhov kev qhia yuav tsum qhia li cas thiaj li zoo.
- Sawv cev hais kom muaj kev qhia ntawv ntxiv rau cov xib fwb kom paub txog kev saib xyuas me nyuam thaum tseem yaus thiab kev kawm ntawv ntxiv es muaj feem xyuam nrog kev cai dab qhuas, cov tswv yim qhia ntawv xws li culturally based expectations, an asset based approach, txhawb kev paub ntawm kev cai dab qhua raws li kev paub thiab kev peev xwm thiab kev kawm ntawv kom paub txog qhov tsis cais lwm tus.
- Caw los yog tswj ib co koom txoos kom cov tsev neeg thiab cov kws qhia ntawv rau cov me nyuam thaum lawv tseem yau kom muaj cib fim tuaj sib ntsib sib qhia sib kawm kom paub txog tej yam lawv nyiam ua, thiab paub txog lawv tej kev cai dab qhuas thiab kev ntseeg.

### ***Cov Ntsiab Lus Tseem Ceeb: Tsev neeg yog ib qho tseem ceeb ntawm kev loj hlob txog kom paub txog kev cai dab qhuas thiab yuav tsum saib kom muaj nuj nqis li yog ib tug khub tseem ceeb rau cov me nyuam txoj kev kawm.***

#### ***Kom muab tau kev tu zoo thiab kev ntawv zoo, cov neeg qhia ntawv:***

- Kom paub thaum muaj leej twg hais txog kev cai dab qhuas es tsis muaj tseeb thiab tsis muaj kev ncaj ncees, nkag siab tias tes lub lam xav (ntseeg) es tsis muaj kev kawm kuj yuav ua rau tsim teeb meem thiab muaj kev tsis sib haum xeeb.
- Kom paub tias ntawv tsev neeg muaj ntawv hom kev cai dab qhuas es sib xyaw ua ke thiab muaj kev ntseeg thiab kev saib kom muaj nuj nqis es yog tiam tshiab no. Cov me nyuam tej kev nyab xeeb thiab kev ntseeg rau lawv tus kheej qhov kev muaj peev xwm mas yeej yog qhov kom lawv paub tias lawv tsev tsev neeg yog leej twg and lawv qhov kev cai dab quas pib qhov twg los.
- Paub thiab txhaub kom siv hom lus hais tom vaj tom tsev.
- Tos txais thiab lees paub cov neeg hauv tsev neeg txhua hnub.

- Pom thiab paub qhov tseem ceeb thiab kev ruaj khov thiab kev muaj nuj nqis ntawm kev cai dab qhuas es los ntawm cov niam txiv tauj mus rau cov me nyuam.

### ***Thaum cov neeg qhia ntawv kawm tau cov tswv yim, kev txawj ntse, thiab kev muaj peev xwm, lawv:***

- Thaum cov tsev neeg hais kom koj khoov kho tej Yam lawv ib txwm ua kom ua raws li qhov lawv ua tom tsev, ua twb zoo mloog thiab hloov yog tias hloov tau. Piv txwv, ua raws li tsev neeg qhov lawv xav kom ua thaum noj khoom txom ncauj; los yog, yog tias cov tsev neeg muab ib poom dej rau haus tom qab tus me nyuam pw es sawv los (es tsis yog muab rau ua ntej nws pw), kho kom haum li qhov lawv nyiam.
- Nrog tsev neeg tham seb lawv ho ua tej Yam dabtsi zoo li cas tom tsev thiab siv cov lus lawv qhia kom ua rau tus me nyuam thiaj li muaj kev nyab xeeb. Piv txwv, nug seb tus me nyuam nyiam koj muab nws puag li cas los yog ntxias nws li cas; nug kom paub thiab muab zaub mov rau noj, tej Yam dabtsi rau nws kov, los yog tej zaj dab neeg es nws nyiam. Yog tias hais lwm hom lus es tsis yog hais lus Askiv, nug tsev neeg kom lawv qhia cov lus lawv siv tom tsev es lawv siv heev txhua hnub kom cov me nyuam thiaj li hnov tej lus uas zoo sib xws.
- Ua twb zoo mloog kev sib cov teeb meem hauv tsev neeg yog li cas thiab cov chaw qhia ntawv thaum ntxim li koj paub tias muas thiab xav seb yog vim li cas qhov teeb meem yog dabtsi.
- Kom muaj qhov chaw uas muaj cov ntaub ntawv nyeem nyob hauv chav kawm es yog hom lus uas tus me nyuam hais.
- Muaj kev sib tham thiab muab cov cib fim rau nws kawm tau txog cov me nyuam thiab lawv tsev neeg ntawm cov chaw qhia ntawv rau cov me nyuam thaum tseem yaus (piv txwv, muaj tej Yam rau tsev neeg ua, muaj tej hmo rau tsev neeg tuaj saib tsev kawm ntawv).
- Muaj tej Yam rau cov me nyuam ua kom lawv kawm tau txog lawv tus kheej thiab lwm tus es yog koj kawm tshawb nrhiav txog tsev neeg (tsim ib chav kawm kom muaj tsev neeg tej phau ntawv los yog daim pab ntsa es lo tsev neeg cov duab, muaj kev sib tham txog kev cog phooj ywg, qhov zoo sib xws, zoo sib txawv, lub luag hauj lwm cov neeg hauv tsev neeg ua thaum nyob hauv tsev thiab thaum tawm mus sab nraum lub tsev.)
- Siv tej khoom noj, khoom siv thiab duab ntawm cov me nyuam thiab tsev neeg uas tseem ceeb rau lawv es coj los kawm txog lawv tsev neeg kev cai dab qhuas kom muaj nyob rau cov chaw qhia ntawv rau cov me nyuam thaum tseem yaus.

### ***Thaum cov neeg qhia ntawv tsim thiab coj, lawv***

- Saib ntsoov thiab ua hauj lwm kom tshem tej kev pab es tsis sib npaug zos los yog cov cai es tsis ncaj ncees nrog rau tej kev sib tham nrog cov me nyuam thiab cov tsev neeg.
- Muaj kev sib tham thiab muab ntau lub cib fim los kawm txog cov me nyuam thiab lawv tsev neeg hauv qhov chaw qhia ntawv; tshawb kom pom seb qhov twg thiaj li haum lawv qhov sij hawm, qhov twg lawv thiaj nyiam, thiab qhov chaw twg (piv txwv, tej Yam kev uasi rau tsev neeg, cov hmo uas tsev neeg tuaj saib tsev kawm ntawv, hauv tsev kawm ntawv/nraum zoov.)
- Muab ib tug neeg ua hauj lwm sawv cev uas paub txog cov kev cai dab qhuas/hom lus nyob rau hauv cov chaw qhia ntawv rau me nyuam uas tseem yaus.
- Muab cov cib fim rau cov xib fwb qhia ntawv rau me nyuam uas tseem yau kom lawv kawm tau tej lo lus tseem ceeb ntawm hom lus uas cov me nyuam thiab tsev neeg hais.

- Caw cov neeg hauv tsev neeg kom tuaj koom thaum muaj kev txiav txim siab txog kev qhia ntawv rau me nyuam uas tseem yaus.
- Tsim kom muaj cov cib fim rau cov neeg hauv tsev neeg kom qhia tau tej Yam zoo ib leeg rau ib leeg.

### **Dab neeg ntawm fab hauj lwm:**

Kay ua twb zoo saib Mohammed txhua hnub thaum lub sij hawm noj khoom txom ncauj ntawm lub rooj tabsis nws tsis kam noj nws cov khoom txom ncauj. Kay phej nug “Koj puas tshaib plab? Koj puas xav noj koj cov khoom txom ncauj?” Mohammed mas zoo li nws tsis paub tom ntej tom qab thaum nug cov kab lus no thiab nws co co nws lub tau hau “aws” tabsis nws kuj tsis noj nws cov khoom txom ncauj ntxiv thiab. Tom qab ntau hnub, Kay thiaj li nrog nws niam tham, Kardra, tau piav txog qhov lawv pub mov rau noj tom tsev. Nws piav tias feem ntau ntawm lawv li kab lis kev cai mus tus leej niam pub mov rau tus me nyuam noj koj dhau plaws rau qib kawm ntawv preschool. Kay qhia tias pub mov rau yus tus kheej noj thiab xyaum noj ntawm yus tus kheej mas tshwm sim thaum noj khoom txom ncauj ntawm qhov chaw zov me nyuam rau cov tsev neeg. Sib koom tes ua ke nkawd pom zoo tsim ib co tswv yim rau nkawd ob leeg kom thiab li pab tau rau Mohammed kom nws xyaum kom nws paub ua tej ntawd thaum nyob nrog neeg coob thiab nyob pem tsev kawm ntawv thiab kuj nav thwm qhov uas tsev neeg coj tom tsev thiab. Kardra qhia txog qhov nws ib txwm pub mov rau noj tom tsev. Kay kuj pab npaj Mohammed cov khoom txom ncauj tom tsev kawm ntawv thiab pab pub rau nws noj es qhia kom paub los ntawm Kadra thiab Mohammed pab tau kom nws ntseeg nws tus kheej thaum lub sij hawm noj khoom txom ncauj hauv lub chaw zov me nyuam.



# Rooj Ntsiab Lus I: Me Nyuam Kev Loj Hlob thiab Kev Kawm

Me nyuam me cov kev xyaum paub thaum ntxov puab tau lawv cov hlwb uas xeeb meej ceev. Txawm cov me nyuam me loj hlob muaj ntsis zoo sib xws los ib tug me nyuam twg cov kev xyaum paub hauv nws lub neej (ua ib feem ntawm ib lub tsev neeg, ib cov kab lis kev cai thiab ib lub zej zog neeg) yuav ua rau nws txoj kev kawm, kev coj yam ntxwv thiab kev loj hlob sib txawv loj heej.

**(Cov) Ntsiab tseem ceeb: Yeej kwv yees tau cov kev loj hlob tiam sis cov me nyuam yuav loj raws li lawv qib sib txawv**

*Kom muab tau kev tu thiab kev qhia ntawv zoo, cov kws zov me nyuam:*

- Saib thiab hwm yam uas ib tug me nyuam twg ua tau.
- Kawm kom paub ib tug me nyuam zus lub siab thiab yam ntxwv.
- Kawm kom paub ib tug me nyuam zus txoj kev txaus siab li cas rau ib yam dab tsi tshiab, tham txog lawv cov kev xav thiab kev tu ncua thiab coj li cas thaum ntxhov siab.
- Pab ib tug me nyuam zus kom txhawb lawv tus kheej, kev paub tab thiab kev loj hlob.
- Muab cov cuab yeej thiab kev kawm cov nyom rau cov me nyuam, tiam sis cov kom ho ua tau.

*Thaum cov kws zov me nyuam muaj kev txawj ntse, txuj ci thiab laj lim tswv yim zuj zus, lawv:*

- Yuav pom tias ib tug me nyuam twg nyias yuav kawm raws nyias qib.
- Teeb cov hom phiaj kev kawm thiab npaj cov tswv yim qhia uas yuav pab ib tug me nyuam zus rhais mus cuag kauj ruam tom ntej.
- Kho cov kev coj nrog tus me nyuam kom haum tus me nyuam ntawd cov laj lim tswv yim kev nkag siab thiab kev sib tham.
- Pab cov me nyuam kom mus cuag cov hom phiaj teev muaj hauv lub xeev cov quag kev kawm uas yog hu ua [Kev Qhia Me Nyuam Me Kev Kawm Tau Zuj Zus.](#)

*Thaum cov kws zov me nyuam tsim thiab coj, lawv:*

- Ua ntau tshaj txoj kev tso siab rau kev xyaum paub dhau uas tsim los ntawm lwm cov neeg thiab npaj cov kev qhia uas pab tau ib tug me nyuam cov kev tu ncua zuj zus.
- Piav qhia rau lwm cov seb lawv ua dab tsi thiab vim li cas lawv thiaj ua.
- To taub txog lub xeev cov quag kev qhia ntawv rau yav ntxov thiab seb siv li cas.

**(Cov) Ntsiab tseem ceeb:** Cov me nyuam loj hlob thiab kawm ua ib feem ntawm lawv tsev neeg, haiv neeg thiab zej zog

**Kom muab tau kev tu thiab kev qhia ntawv zoo, cov kws zov me nyuam:**

- Tham nrog cov neeg hauv tsev txog tej yam lawv ua hauv tsev thiab siv cov ncauj lus no los ua kom tus me nyuam pom tias nws tau kev tos txais. Piv txwv, kawm kom paub seb tsev neeg ua li cas thaum lub caij pw thiab sim siv qhov ntawd thiab.
- Txhawb cov me nyuam kom piav qhia dab neeg txog lawv tsev neeg lub neej, xws li tej yam uas tsev neeg nyiam ua tshaj los yog cov tsiaj hauv tsev.
- Tsim muaj qhov chaw nyob ua ke uas cov me nyuam ras paub txog lwm tus thiab sib hlub.

**Thaum cov kws zov me nyuam muaj kev txawj ntse, txuj ci thiab laj lim tswv yim zuj zus, lawv:**

- Nkag siab txog qhov tseem ceeb thiab txhawb tus me nyuam hom lus hais tom tsev uas yog hwm tsev neeg txoj kev siv lawv hom lus, muab cov cuab yeej ua hom lus hais tom tsev; xws li cov phau ntawv, cov khoom ua si thiab cov suab paj nruag thiab kawm qee cov lo lus ua ntawm tus me nyuam hom lus rau cov nkauj, kev sib tham thiab kev lis dej num txhua hnub.
- Muab caij nyog rau cov me nyuam kawm txog cov haiv neeg sib txawv, cov kab lis kev cai, cov hom lus thiab cov tsev neeg zoo li cas ntawm lwm cov me nyuam thiab lwm cov tsev neeg.

**Thaum cov kws zov me nyuam tsim thiab coj, lawv:**

- Tsim kev nkag siab kom tob tshaj txog tej kev lawv ib txwm coj, qhov muaj nuj nqis, kev tu me nyuam, thiab kev xav kom ntawm hom me nyuam los ntawm ntawm pab pawg es yog tham nrog cov tsev neeg thiab mus koom tej lub koom txoos hauv lub zej zog.
- Ras paub txog lub zej zog loj uas cov me nyuam nyob rau thiab pab yoog tau rau cov sib txawv ntawm cov haiv neeg, hom neeg, hom lus thiab kev khvw noj haus ntawm cov me nyuam uas lawv zov.

## Dab neeg ntawm fab hauj lwm

Marisela saib thaum Mason siv rab txiab. Nws pom tias Mason muab nws tus ntiv tes xoo ntxig rau ib lub qhov thiab nws tus ntiv tes taw ntxig rau lwm lub qhov thaum nws tuav rab txiab. Nws tus ntiv tes xoo nyob rau hauj qab thiab tus ntiv tes taw nyob tuaj saum toj. Thaum kawg, thaum nws txiav mus, nws rab txiab zom tshab daim ntawv. Mason sim ua kom rab txiab txiav tau ob peb zaug ua ntej nws pib saib ncig mus rau lwm cov me nyuam. Marisela txav mus nyob rau ntawm Mason ib sab. Nws maj ma ntxeev Mason txhais tes ces hais tias, “ntiv tes xoo tuaj saum toj.” Ces nws hais tias, “Kuv xav tias lub qhov no muaj chaw txaus ntau tus ntiv tes ntxiv. Sim muab ib co ntiv tes ntxig rau lub qhov no seb.” Nws cev ib pluag ntawv txhav txhav rau Mason thiab hais rau nws tias “sim dua.” Zaum no Mason txiav tau ib qho me me ntawm daim ntawv.



## Rooj Ntsiab Lus II: **Cov Kev Kawm Tsim Nyog Raws Kev Xeeb Meej**

Tag nrho cov me nyuam yuav tsum muaj qhov chaw zoo, txhawb pab uas ruaj ntseg rau lub cev thiab lub siab ntsws.

**(Cov) Ntsiab tseem ceeb:** Cov me nyuam yuav tsum muaj kev nyab xeeb rau lub cev thiab lub siab ntsws thiab nyob rau cov chaw noj qab haus huv thiaj li yuav tshawb, sim ua thiab kawm

*Kom muab tau kev tu thiab kev qhia ntawv zoo, cov kws zov me nyuam:*

- Siv cov rooj tog me haum me nyuam uas zoo siv thiab cov khoom ua si thiab cuab yeej uas txhawb txoj kev loj hlob thiab kev kawm.
- Tsim tsa thiab tswj ib qhov chaw kawm ntawv kom nyab xeeb thiab kaj huv.
- Ua kom muaj ib qhov chaw tos txais xis nyob uas ua zoo rau tus kws zov me nyuam lub tsev thiab lub lag luam.
- Tsim kom muaj kev sib raug zoo nrog ib tug me nyuam zus.
- Xyuas kom ib puag ncig zoo phim thiab pab tau ib tug me nyuam twg zus cov kev tu ncuua, cov laj lim tswv yim thiab kev txaus siab.
- Txais tos thiab zeem tsam ib tug me nyuam twg zus txoj kev paub ua tau rau lawv tus kheej zus.
- Ntxiv cov khoom ua si thiab cov cuab yeej uas txaus siab thiab qee cov uas zoo li cov muaj nyob rau tom cov me nyuam cov vaj tse.
- Xaiv cov cuab yeej cov nyom rau me nyuam, tiam sis cov kom ho ua tau.

*Thaum cov kws zov me nyuam muaj kev txawj ntse, txuj ci thiab laj lim tswv yim zuj zus, lawv:*

- Siv rooj tog thiab laj kab los cais cov chaw kom tiv thaiv tau cov me nyuam mos uas ua si hauv pem teb los yog kom ceev tau cov khoom sib tum siab txhob vau.
- Teeb cov khoom siv cia kom tswj xyuas cov kev lis dej num txhua hnub (kev qhwv me nyuam pob tw, noj haus, pw tsaug zog, thiab tej li ntawd) yooj yim dua thiab kom muaj sij hawm los sib ua ub no nrog cov me nyuam.

*Thaum cov kws zov me nyuam tsim thiab coj, lawv:*

- Ntsuam xyuas lawv ib puag ncig thiab ntsuas kev txhim kho kev ua hauj lwm, chaw seem muaj thiab kev muab cuag cov cuab yeej kom zoo dua qub.
- Xyuas kom ib puag ncig zoo pab rau cov haiv neeg thiab cov hom lus.
- Xaiv thiab siv cov quag qhia ntawv uas yeej muaj kev tshawb pom tias pab npaj tau me nyuam mus kawm ntawv.

**(Cov) Ntsiab tseem ceeb:** Cov me nyuam xyaum ntseeg siab thiab ruaj siab thaum lawv muaj cov tes dej num ua txhua hnub uas haum rau lawv cov kev ua si, kev ua ub no, khoom noj haus thiab kev pw tsaug zog

*Kom muab tau kev tu thiab kev qhia ntawv zoo, cov kws zov me nyuam:*

- Muab cov tes dej num ua txhua hnub uas haum rau cov me nyuam cov kev noj haus, kev so thiab ua si sab hauv tsev thiab sab nraum zoov.
- Lo ntawv qhia cov tes dej num yuav ua ib hnub twg zus kom pab cov me nyuam thiab cov tsev neeg paub npaj.
- Siv cov tes dej num ua txhua hnub los ua nrog ib tug zus kom tsim muaj cov kev sib raug zoo dua.
- Ras paub tias cov me nyuam qib hnub nyoog sib txawv yuav tau saib xyuas nws txawv.

*Thaum cov kws zov me nyuam muaj kev txawj ntse, txuj ci thiab laj lim tswv yim zuj zus, lawv:*

- Tso kom muaj sij hawm los pab xyuas ib tug me nyuam zus txoj kev noj haus thiab pw tsaug zog.
- Tso sij hawm yav nruab hnub, uas cov me nyuam nws ua si nws ib leeg, koom nrog tej pab tsawg tsawg tus thiab koom nrog ib pab coob leej.

*Thaum cov kws zov me nyuam tsim thiab coj, lawv:*

- Xav txog thiab ua raws cov sij hawm thiab cov tes dej num txhua hnub mus ntxiv kom paub tseeb tias cov tes dej num niaj hnub ua thiab kev tso sij hawm yeej sib haum los txhawb tau cov me nyuam.
- Piav qhia rau lwm cov txog qhov tseem ceeb ntawm me nyuam txoj kev raus tes ua si thiab daws teeb meem.

**(Cov) Ntsiab tseem ceeb:** Cov kws zov me nyuam hauv tsev neeg txhawb txoj kev xav paub thaum lawv cia cov me nyuam tshawb thiab nug lus

*Kom muab tau kev tu thiab kev qhia ntawv zoo, cov kws zov me nyuam:*

- Muab qhov chaw, cov cuab yeej thiab lub sij hawm nyab xeeb rau cov me nyuam tshawb kawm.
- Muaj siab hlo qhuas tej yam uas cov me nyuam paub thiab kawm tau.
- Nug cov lus uas teb tsis tau nrog lo lus “yog” los yos “tsis yog” kom txhawb cov me nyuam kev xav tob dua.

*Thaum cov kws zov me nyuam muaj kev txawj ntse, txuj ci thiab laj lim tswv yim zuj zus, lawv:*

- Tham nrog cov me nyuam txog qhov ua thiab tshwm sim; Teb rau ib tug me nyuam mos txoj kev ras txog yam ua thiab yam tshwm sim (piv txwv, thaum twg tus me nyuam mos ua si nrog ib yam khoom ua si uas dhia tawm tuaj, koj hais tau tias, “koj nias lub yeem ces nws dhia tuaj”).
- Txhawb cov me nyuam kom nug lus, nrhiav cov lus teb thiab teeb cov ncauj lus.
- Muab kev rau cov me nyuam kawm txog cov cuab yeej xeeb txawm thiab ib puag ncig uas yog muab sij hawm rau lawv ua si nraum zoov thiab nqa cov khoom nraum zoov los rau hauv tsev (xws li sib cais cov txiv thuv los yog cov noob cog).

- Hais nrov cov kev xav rau cov me nyuam (hais tias, “Kuv xav paub seb yuav ua li cas” los yog “Kuv xav paub seb yog vim li cas....”)

### ***Thaum cov kws zov me nyuam tsim thiab coj, lawv:***

- Pab cov me nyuam saib thiab sau ua ke cov ncauj lus, nug cov lus thiab kwv yees.

**(Cov) Ntsiab tseem ceeb:** Cov me nyuam yuav tsum paub cov lub ntsiab ntawm kev hais lus thiab cov lo lus thiaj nyeem tau ntawv vam meej yav tom ntej

### ***Kom muab tau kev tu thiab kev qhia ntawv zoo, cov kws zov me nyuam:***

- Tham nrog cov me nyuam txhawb txoj kev kawm tej lo lus ntxiv thiab kom nkag siab tias peb siv cov lo lus ntawd los sib ua ub no li cas.
- Qog me nyuam mos cov suab lus; sib hloo qog li sib tham.
- Hu cov nkauj thiab ua si nrog cov kev hais lus uas hais cov paj huam thiab piav tes, hais dua cov lus ntau zaus kom pab cov me nyuam kawm tau.
- Siv cov lus txib yooj yim thiab pab cov me nyuam ua raws.
- Nyeem ntawv thiab qhia dab neeg rau cov me nyuam.
- Npaj tias yuav muaj thiab txais tos cov lus hais yuam kev thaum cov me nyuam sim hais cov lo lus tshiab.
- Nug cov lus uas tsis teb nrog lo yog los sis tsis yog kom cov me nyuam hais cov nqe lus ntau lo dua.
- Muab cov caij nyog ua si uas txhawb kev ua ub no xws li kev ntim zam ua si los yog siv cov khoom xws li ua si tham xov tooj, cov ntawv teev khoom noj khoom haus hauv khw thiab cov tsiaj ntsaws rwb ua si.
- Xyuas kom muaj cov phau ntawv nyeem thiab ntaub ntawv sau ntau heev uas yog qib tsim nyog rau cov me nyuam saib.

### ***Thaum cov kws zov me nyuam muaj kev txawj ntse, txuj ci thiab laj lim tswv yim zuj zus, lawv:***

- Txhawb kev sib tham thaum noj txom ncauj los yog thaum cov caij noj, caij ua si, thaum tuaj txog thiab thaum sib ncaim thiab txhua lwm cov caij thawm hnub.
- Txhawb tus me nyuam kom nug lus, xav seb yuav ua li cas thiab daws teeb meem.
- Pab cov me nyuam sib tham nrog rau cov caij nyog me nyuam sib tham ua cov hom lus lawv hais tom tsev.
- Txhawb cov me nyuam uas kawm ntau tshaj ib hom lus kom lawv muaj peevee xwm thaum lawv xyaum hom lus tshiab los sib ua ub no.
- Muaj cov ntaub ntawv nyeem ntau hom (piv txwv, cov phau ntawv dab neeg thiab cov phau ntawv sau tiag, cov cuab yeej pab thiab cov ntawv teeb kev) thiab cov ntaub ntawv sau ua cov hom lus muaj hauv pab pawg me nyuam.

### ***Thaum cov kws zov me nyuam tsim thiab coj, lawv:***

- Piav qhia rau cov niam txiv thiab cov npoj yaig txog qhov tseem ceeb ntawm kev txawj hais hom lus tom tsev.
- Pab cov me nyuam kom nkag siab thiab muaj txoj kev sib raug zoo txog cov lus hais thiab cov ntawv sau.

## Dab neeg ntawm fab hauj lwm

Thaum koj taug kev mus rau hauv Macy Chaw Zov Me Nyuam Hauv Tsev Neeg, koj pom cov paib dai muaj cov lo lus dai ncig chav; cov khoom tsev thiab cuab yeej cim muaj npe; ib kab qauv tsiaj ntawv dai ze lub qhov rooj; thiab cov phau ntawv tsis yog nyob tim lub ces kaum tsev chaw nyeem ntawv tiam sis muaj nyob thoob cov cheeb tsam hauv chav tsev.

Thaum Brianna tuaj txog, nws kos nws lub npe rau ib nplooj ntawv, ntawm ib sab daim duab kauj toog npab. Nws hais tias, “Kauj tooj npab pib nrog tus “B” tib yam li kuv lub npe.” Tom qab tham nrog Brianna leej niam, Macy hais tias, “Kuv yuav tau sau cia Brianna lub sij hawm teem mus ntsib kws kho hniav kom kuv txhob hnov qab.”

Brianna mus rau ntawm lub txee thiab muab ib phau ntawv sau. Nws zaum nrog lwm cov me nyuam ntawm lub rooj thiab rho tawm ib tug cwj mem qhuav ntawm lub tawb nyob rau hauv plawv rooj. Nws pib sau rau hauv nws phau ntawv thiab tham txog txoj kev mus ncig ua si uas nws thiab nws txiv nkawd tau mus ncig ntawm lub khw muag zaub. Ib tug me nyuam los koom lub rooj ntxiv, nqa phau duab nrog cov duab koom txoos ua kev lom zem uas lawv nyuam qhuav muaj. Nws pib “nyeem phau ntawv” nco ntsoov cov kauj ruam nkawd taug ua cov qhob noom qab zib rau lub koom txoos ua kev lom zem. Thiab piav luag txog lawv cov ntsej muag lo phem npaum li cas tom qab lawv noj tag.



**(Cov) Ntsiab tseem ceeb:** Cov me nyuam kawm cov tswv yim zauv thiab tswv yim kev xeeb txawm los ntawm kev tshawb thiab siv cov khoom ib puag ncig lawv los sim ua

**Kom muab tau kev tu thiab kev qhia ntawv zoo, cov kws zov me nyuam:**

- Muaj caij nyog rau cov me nyuam suav, ntsuas, cais thiab xaiv cov khoom ua ke.
- Muaj cov cuab yeej rau cov me nyuam tshawb, xyaum thiab daws teeb meem.
- Siv cov lus ntsuas zauv xws li “ntau dua,” “tsawg dua,” “sab sauv,” “sab hauv,” “siab dua,” thiab cov npe ntawm cov xwm yeem thiab cov zauv.

**Thaum cov kws zov me nyuam muaj kev txawj ntse, txuj ci thiab laj lim tswv yim zuj zus, lawv:**

- Pab cov me nyuam kom paub cov qauv.
- Nthuav qhia kom me nyuam paub ntxiv txog tej ntuj tsim teb raug xeeb txawm, cov caij sia thiab cov cuab yeej uas yog muab cov khoom, cov caij siv thiab cov kev xyaum paub uas cia lawv saib ze ze thiab tshawb txog cov ntsiab ntawm tej ntuj tsim teb raug xeeb txawm thiab cov tswv yim tshawb tawm (qhov ua thiab tshwm sim, caij nyog, ntsuas kub txias, tog thiab ntab thiab cov hloov ntawm cov khoom).

### **Thaum cov kws zov me nyuam tsim thiab coj, lawv:**

- Ua kom cov me nyuam xav ntau dua ntxiv uas yog pab lawv saib thiab sau ncauj lus ua ke, nug lus thiab piav qhia txog yam lawv tab tom kawm.
- Muab tswv yim qhia rau cov niam txiv txog cov kev ntsuas zauv thiab kev tshawb tawm yooj yooj yim tom tsev.

**(Cov) Ntsiab tseem ceeb:** Cov me nyuam yuav tau muaj cov kev sib raug zoo nyab xeeb, ruaj ntseg, hmov tshua nrog cov neeg laus uas pab lawv kawm kom coj yam ntxwv khov, ncaj ncees thiab siab zoo

### **Kom muab tau kev tu thiab kev qhia ntawv zoo, cov kws zov me nyuam:**

- Zaum hauv pem teb thiab ua si nrog cov me nyuam.
- Muaj kev sov siab, kev mloog hnov, kev hhub tshua, kev txais tos thiab kev nyab xeeb.
- Teeb cov kev xav tau kom meej thiab cov kev cai yooj yooj yim.
- Cob me nyuam mus ua lwm yam ua ntej lawv coj cov yam ntxwv tsis zoo.
- Pab cov me nyuam xyaum kawm lwm txoj kev coj kom txhob ua rau lawv poob ntsej muag thaum lawv ua ib yam dab tsi tsis yog los sis txaus ntshai.
- Siv cov nqe lus zoo los cob me nyuam cov yam ntxwv coj kom lawv paub yuav ua li cas. Piv txwv, “Nco ntsoov muab koj lub tsho loj dai.”
- Ras paub thiab pab rau cov kev ntxhov siab uas yog muaj cov tes dej num ua tsis tu ncuia, ib txoj kev sib raug zoo hmov tshua thiab kev ntxias tus me nyuam.

### **Thaum cov kws zov me nyuam muaj kev txawj ntse, txuj ci thiab laj lim tswv yim zuj zus, lawv:**

- Nrhiav cov kev los ua ub no nrog ntau tshaj ib tug me nyuam ib zaug twg xws li hu nkauj nrog ib tug thiab zaum qoj ib tug.
- Zam cov yam ntxwv cuam tshuam uas yog hloov cov sij hawm, muab lwm cov kev ua si uas tus me nyuam txaus siab rau, muab cov kev kawm uas cov nyom tiam sis ho ua tau thiab tsim tsa kom muaj cov kev hloov npliag.
- Pab cov me nyuam xyaum tsum, nqus ib pas thiab xav ua ntej yuav teb thaum muaj tej xwm txheej chim siab.
- Sib koom tes nrog cov neeg hauv lub tsev kom tiv thaiv tau cov yam ntxwv cov nyom thiab muab cov kev pab zoo sib xws rau tom tsev thiab chaw zov me nyuam. Coj raws cov kev tswj ntawv tso cai yog tus niam txiv twg hais kom teb rau cov ntxwv uas tsis kheev coj.

### **Thaum cov kws zov me nyuam tsim thiab coj, lawv:**

- Nrhiav cov kev pab cov me nyuam raus tes nrog cov kev txiat txim xws li yam lawv yuav ua tom ntej los yog xaiv ob hom khoom txom ncauj los noj.
- Ua raws cov sij hawm, cov tes dej num txhua hnub thiab ib puag ncig kom zam tau cov yam ntxwv cov nyom.

**(Cov) Ntsiab tseem ceeb:** Cov me nyuam yuav tsum tau kev pab ua kom lawv siab ntaug, qhia txog lawv cov kev xav hauv siab ntsws thiab nres tos ua ntej yuav teb rau cov xwm txheej

**Kom muab tau kev tu thiab kev qhia ntawv zoo, cov kws zov me nyuam:**

- Ras paub, hwm thiab pab cov me nyuam xyaum qhia lawv cov kev xav hauv siab ntsws thiab nkag siab txog lwm cov neeg cov kev xav. Piv txwv, tej zaum koj yuav hais rau ib tug me nyuam tias, “Cas zoo li koj npau taws heev. Qhia rau Alex tias koj tsis nyiam thaum nws muab koj cov tum thawb vau.”
- Pab cov me nyuam xyaum tswj lawv cov Yam ntxwv coj thiab xav, tswm xeeb thiab txiat txim rau tej Yam me me.
- Pab cov me nyuam mos, cov me nyuam yau thiab cov me nyuam me kom siab tus thaum lawv pab tsis tau lawv tus kheej.
- Ua qauv qhia kev tswj tus kheej lub siab.

**Thaum cov kws zov me nyuam muaj kev txawj ntse, txuj ci thiab laj lim tswv yim zuj zus, lawv:**

- Txhawb cov me nyuam txoj kev txawj pab tau nws tus kheej uas yog txhawb kom me nyuam xaiv lawv cov dej num thiab daws lawv cov teeb meem.
- Txhawb cov me nyuam kom xav li ib feeb ua ntej yuav teb rau ib qhov teeb meem.

**Thaum cov kws zov me nyuam tsim ua thiab coj, lawv:**

- Qhia cov me nyuam tswj lawv lub siab ceev, nthuav qhia ntawv cov kev xav hauv siab thiab xav txog ob peb txoj kev daws cov teeb meem (xyuas cov kev pab nram no).

### Dab neeg ntawm fab hauj lwm

Ob peb feeb ua ntej sij hawm piav dab neeg, Maria mus tham me ntsis txog lawv zaj dab neeg rau ib tug me nyuam zuj zus. Ua ntej txav mus tham nrog ib tus me nyuam tom ntej nws qhia rau txhua leej tias tshuav li tsib feeb ces lawv yuav khaws tu ub no mus nraum zoov. Thaum Maria mus txog Luis, nws siv cov tog khoom tum ua cov ntug rau cov cooj ntawm ib hom tsiaj cuav twg nyob rau hauv nws lub chaw kaw tsiaj rau neeg mus saib uas yog nws ua txuj li ntawd. Nws khoov rau ntawm nws ib sab thiab hais tias, “Luis, koj muaj ntawv rau lub cooj rau koj cov tsiaj. Zoo li koj ua hauj lwm los ntev lawm.” Luis tsa muag saib nws tib pliag thiab hais tias, “Yog thiab twb yuav txog caij rau tus tswv zov tsev kaw tsiaj pub cov tsiaj noj.” Maria hais tias, “Peb yuav pib tu ub no cia thiab yuav mus nraum zoov sai.” Luis cam tias, “Tsis kam, kuv nyuam qhuav tum tau cov no tag xwb!” Maria nug tias, “Koj yuav ua li cas thaum koj xav txuag cia koj cov tum tau ntawm chaw muaj cov tog khoom?” Luis ntsej muag tshiab kiag thiab teb tias, “Kuv yees tau ib daim duab los yog ua ib daim paib hais tias, ‘txuag cia’. “Maria teb nws tias, “Yog. Koj xav ua qhov twg hnub no?” Luis xav ib pliag ua ntej nws txiat txim siab tias, “Kuv yuav ua ib daim paib sau tias txuag



*cia rau ntawm no.” Sai tom qab ntawd Maria pib hu zaj nkauj tu ub no cia thiab tag nrho cov me nyuam ua hauj lwm muab lawv cov cuab yeej cia. Thaum chav tsev tu du lawm Maria nug cov me nyuam tias, “Leej twg yeej hnub no? Zaj nkauj los yog cov me nyuam?” Cov me nyuam dhia rhees qw tias, “Cov me nyuam! Cov me nyuam!” Thiab Maria kos suav qhov yeej rau ntawm cov me nyuam kem ntawm lawv nplooj ntawv kos tseg.*

**(Cov) Ntsiab tseem ceeb:** Cov me nyuam pib yuav muaj zog thiab siv lawv cov yas cev loj thiab yas cev me

*Kom muab tau kev tu thiab kev qhia ntawv zoo, cov kws zov me nyuam:*

- Tso muaj sij hawm tseg rau cov me nyuam txav lawv cov cev uas yog cais cov chaw nyab xeeb rau cov me nyuam mos dov, nkag, mus kev thiab rau cov me nyuam loj khiav, dhia, nce, seev cev, dhia, tuam thia txawb.
- Muab sij hawm rau cov me nyuam mos xyaum siv lawv cov yas tes, ntiv tes thiab caj npab mus ncav, ntsiab, txav, sib tum thiab sib dhos cov khoom xws li cov khoom ua si sib dhos thiab cov khoom ua si sib tum.
- Muab sij hawm rau cov me nyuam loj xyaum siv cov yas cev ntawm lawv cov tes, cov ntiv tes thiab cov caj npab los chob hlaws, dhos, ntswj thiab ntswj rov qab thiab khaws khoom thiab muab cov khoom me tso chaw.
- Muab cov cuab yeej rau me nyuam uas lawv siv tau los kos duab thiab sau ntawv.

*Thaum cov kws zov me nyuam muaj kev txawj ntse, txuj ci thiab laj lim tswv yim zuj zus, lawv:*

- Txhawb cov tsev neeg kom koom ua tej yam siv lub cev nrog lawv cov me nyuam, sab hauv tsev thiab sab nrauv tib si thiab ntawm cov chaw xeeb txawm xws li cov tiaj ua si thaum twg mus tau.

*Thaum cov kws zov me nyuam tsim thiab coj, lawv:*

- Nrhiav cov kev rau me cov me nyuam txav mus los thaum lawv raus tes ua txhua yam kev kawm.

**(Cov) Ntsiab tseem ceeb:** Cov me nyuam yuav muaj rab pee v xwm, kev txaus siab thiab xyaum nthuav qhia lawv cov kev xav los ntawm cov cuab yeej, kev ua ub no thiab cov lus nug uas tsis muaj xaus

*Kom muab tau kev tu thiab kev qhia ntawv zoo, cov kws zov me nyuam:*

- Muab cov suab paj nruag los ua ntaw yam xws li hu nkauj, khoom paj nruag ua si thiab cov hom suab paj nruag sib txawv uas kaw muaj (cov nkauj jazz, seev suab nkauj rau me nyuam mos, suab nkauj qub qub classical, thiab me nyuam cov nkauj los ntawm ntaw cov haiv neeg thiab hom lus).
- Muaj ntaw yam cuab yeej ua duab zoo nkauj rau ib tug siv kheej ua ib feem ntawm kev nthuav qhia txog tus kheej, tsi rau cov txheej txheem (lawv siv cov cuab yeej li cas) dua kev qog kos quav.
- Muab ntaw yam khoom rau cov me nyuam saib xws li cov duab kos, duab yees thiab cov me nyuam cov duab zoo nkauj lawv ua uas txhob ua sw puv tag qhov chaw.

**Thaum cov kws zov me nyuam muaj kev txawj ntse, txuj ci thiab laj lim tswv yim zuj zus, lawv:**

- Txhawb kev tshawb kawm txog cov khoom tsis muaj xaus xws li cov yas nplaum puab ua si, kev zos duab nrog ntiv tes thiab cov kob zas duab.

**Thaum cov kws zov me nyuam tsim thiab coj, lawv:**

- Piav qhia rau lwm cov txog cov me nyuam txoj kev nthuav qhia txog lawv cov kev xav, cov kev xav hauv siab thiab cov tswv yim los ntawm kev ua duab zoo nkauj, kev seev cev thiab suab paj nruag.
- Qhia rau cov me nyuam txog cov kev ua duab zoo nkauj, suab paj nruag thiab kev seev cev los ntawm ntawm haiv neeg.

**(Cov) Ntsiab tseem ceeb: Cov me nyuam kawm los ntawm kev ua yeeb yam thiab kev ua ub no nrog lawv cov npoj yaig**

**Kom muab tau kev tu thiab kev qhia ntawv zoo, cov kws zov me nyuam:**

- Cia muaj sij hawm ntev rau cov me nyuam ua si kom txhob muaj lwm yam cuam tshuam. Lawv zaj yeeb yam muaj txajj ntsim thiab muaj nqis dua thaum lawv muaj sij hawm ntev li 30 rau 40 feeb los ua txoj ua si.
- Muab cov cuab yeej uas cov me nyuam ntim zam tau, ua txoj ua si thiab ua cov yeeb yam uas lawv pom xws li kev rau rooj hmo noj los yog tawm mus noj hauv khw muag khoom noj.
- Pab cov me nyuam kawm los ntawm kev ua yeeb yam uas tej thaum yog ua ib tug khub, ua si ntawm ib sab tus me nyuam los yog muab cov kev pab los txhawb zaj yeeb yam.
- Ua quav qhia kev sib faib, kev pab lwm cov thiab kev sib hloo.
- Muab chaw thiab sij hawm rau cov me nyuam daws lawv cov teeb meem lawv tus kheej los yog nrog lwm cov neeg (thaum twg kev nyab xeeb tsis yog ib qho teeb meem), nyob kom ze thiab muab tswv yim pab rau thaum twg tsim nyog.

**Thaum cov kws zov me nyuam muaj kev txawj ntse, txuj ci thiab laj lim tswv yim zuj zus lawv:**

- Qhia tau hom quag kev kawm twg yog hom siv los kawm hauv txoj kev ua yeeb yam. Piv txwv, thaum tus me nyuam ua txoj suav nyiaj rau tus “neeg yuav khoom” ces yog lawv kawm cov txuj ci ntsuas zauv.
- Ntxiv rau me nyuam cov tswv yim ua yeeb yam uas yog kom lawv ua cov cuab yeej siv los yog nthuav ntxiv zaj dab neeg. Piv txwv, thaum cov me nyuam lees tias lawv yuav tsum muaj nyiaj ntxiv thiaj nce tau lub tsheb npav cuav, qhia tswv yim kom lawv siv cov ntawv ntsuab los ua nyiaj.

**Thaum cov kws zov me nyuam tsim thiab coj, lawv:**

- Piav qhia rau lwm cov neeg txog qhov tseem ceeb ntawm kev ua yeeb yam thiab cov quag uas kawm tau los ntawm zaj yeeb yam.

## Dab neeg ntawm fab hauj lwm

Cov me nyuam tau muab cov rooj teeb ua ib kab sab. Will hais tias, "Cia peb ua txoj nyob saum lub tsheb ciav hlau thiab peb tab tom mus rau sab hnub poob yav qaum teb." Tus me nyuam pem hauv ntej ntoo lub kaus mom thiab Wanda muab lub kauj tsheb rau nws. Stephanie rho tawm tej daim me nyuam ntaub nyias nyias ntau kob ntawm lub thawv thiab muab yais rau cov me nyuam ib leeg ib daim. Nws tshaj tias, "Peb yuav mus rau ib qhov chaw no no kom pom cov noog penguin uas tej zaum koj yuav tau siv daim pam vov no." Wanda hais tias, "Yuav mus ntev heev vim koj muaj cov tog hauv ncoo thiab cov pam vov." Wanda pom tias Mia sawv ze thiab hais tias, "Puas muaj ib qho chaw rau Mia zaum?" Stephanie cev ib lub tog hauv ncoo rau Mia thiab hais tias, "Nws zaum tau saum lub tog hauv ncoo." Jerome hais tias, "Kuv xav mus tshawb kawm." Will qhia tias, "Peb ua tsis tau li ntawd. Peb tseem nyob saum lub tsheb ciav hlau." Wanda hais tias, "Peb yuav tau mloog txhua tus neeg cov tswv yim. Cia peb xyaum sib qhia tswv yim. Peb yuav ua li cas thiaj li tau ob yam tib si?" Stephanie hais tias, "kuv paub, peb tshawb kawm txog cov noog penguin thaum twg peb nqis tsheb ciav hlau."



## Rooj Ntsiab Lus III: **Kev Sib Raug Zoo nrog Cov Tsev Neeg**

Txoj kev sib raug zoo tshaj plaws uas ib tug me nyuam muaj yog nrog nws tsev neeg. Cov kws zov me nyuam uas nkag siab tias qhov no yog yuav siv sij hawm tsim kom muaj txoj kev sib raug zoo, kev sib hwm nrog tus me nyuam tsev neeg. Kev nquag sib tham lus ntawm tus kws zov me nyuam thiab tsev neeg yuav pab tau tus me nyuam qee cov kev tu ncua uas yuav txhawb rau txoj kev loj hlob zoo.

**(Cov) Ntsiab tseem ceeb:** Cov tsev neeg yog cov me nyuam thawj cov neeg tu xyuas tseem ceeb tshaj

*Kom muab tau kev tu thiab kev qhia ntawv zoo, cov kws zov me nyuam:*

- Pab cov niam txiv/cov neeg hauv tsev kom pom tias tau kev tos txais zoo.
- Ras paub, hwm thiab txhawb ntxiv rau cov zoo ntawm lub tsev neeg.
- Txhawb cov sij hawm sib ncaim thiab rov sib ntsib thaum xa tuaj txog thiab thaum tuaj tos uas yog muab sij hawm rau cov tsev neeg hais lus sib ncaim thiab cia cov me nyuam txuag cia lawv cov ntaub ntawv los yog cuab yeej kom lawv rov ua si tau dua lwm zaus.
- Qhib siab mloog kom to taub cov niam txiv cov kev tu ncua thiab kev txhawj xeeb thooj txhij nrog kev xyuas dej num yam tshaj lij.
- Hwm thiab txhawb cov cai ntawm cov tsev neeg kom txiav txim siab rau lawv tus kheej txog lawv cov me nyuam txoj kev tu ncua.
- Tiv thaiv cov ntaub ntawv ntiag tug thiab cov yuav tau ceev zoo cia ntawm tsev neeg, tsuas yog thaum twg yuav tau ua cov ntaub ntawv ceeb toom los tiv thaiv ib tus neeg hauv tsev txoj kev nyab xeeb (piv txwv li Cov Kev Pab Tiv Thaiv Me Nyuam).
- Txhawb tus me nyuam hom lus hais tom tsev thiab nws kev dab qhuas nrog kev qhib siab thiab kev mloog hnov txog haiv neeg thiab tsev neeg txoj kev tu xyuas, kev sib tham lus thiab kev ua ub no.

*Thaum cov kws zov me nyuam muaj kev txawj ntse, txuj ci thiab laj lim tswv yim zuj zus, lawv:*

- Sib koom nrog cov tsev neeg daws cov teeb meem thiab ua hauj lwm nrog cov tsev neeg txog cov kev tu tub ki uas pom zoo raws li cov kev tswj. Qee zaum yuav muaj cov niam txiv thov tej yam ua tsis tau xws li kom pom zoo cia ib tug me nyuam mos pw tsaug zog nrog daim pam vov.
- Paub tseeb tias leej twg yog tus pab coj tus me nyuam tuaj thiab thaum tuaj tos.
- Tsim muaj kev sib tham lus qhib lug thiab sib koom siab nrog rau cov lus piav qhia cov tes dej num thiab koom txoos ua txhua hnub.

### **Thaum cov kws zov me nyuam tsim thiab coj, lawv:**

- Rov xav txog tus kheej li keeb kwm haiv neeg thiab cov kev kwv yees uas haub tau cov kev coj muaj nqis, cov kev txiav txim siab thiab yam ntxwv kom ras paub thaum twg cov kev kwv yees (cov kev ntseeg) yuav tsim teeb meem los yog xwm txheej.
- Txhawb cov me nyuam thiab cov niam txiv txaoy kev hloov mus kawm ntawv los yog mus rau lwm qhov chaw pab.

**(Cov) Ntsiab tseem ceeb:** Cov me nyuam thiab cov tsev neeg yuav tsum tau cov kws zov me nyuam uas paub zoo txog lub zej zog thiab coj tau lawv mus cuag cov kev pab yog tsim nyog

**Kom muab tau kev tu thiab kev qhia ntawv zoo, cov kws zov me nyuam:**

- Paub cov kev pab hauv zej zog thiab muab cov xov xwm qhia rau cov tsev neeg.

### **Thaum cov kws zov me nyuam muaj kev txawj ntse, txuj ci thiab laj lim tswv yim zuj zus, lawv:**

- Xa cov niam txiv thiab cov neeg saib xyuas mus cuag cov koom haum, cov chaw kho mob los yog chaw pab pej xeem hauv zej zog, thaum twg tsim nyog.
- Sib koom tes ua hauj lwm ua ke nrog cov tsev neeg thiab cov kws tshwj xeeb (piv txwv, kev kho mob, kho hniv, kev hais lus, khoom noj haus thiab kev tsis meej pem), kom pab tau tus me nyuam cov kev tu ncua.

### **Thaum cov kws zov me nyuam tsim thiab coj, lawv:**

- Ua hauj lwm nrog lwm cov kws tshaj lij uas muaj feem xyuam nrog tus me nyuam kom pab tau lawv cov kev tu ncua.

### **Dab neeg ntawm fab hauj lwm**

Tremaine thiab nws niam qhib qhov rooj mus rau Joy Lub Chaw Zov Me Nyuam. Tremaine tuav nws niam txhais tes ruaj ruaj. Nws niam pab nrog nws muab nws lub tsho loj dai thiab hle nws nkawm khau loj. Tom qab ntxuav nws ob txhais tes tag nkawd los rau hauv chav uas lwm cov me nyuam nyob ua si. Tremaine yeej tseem tuav ruaj ruaj nws niam txhais tes thiab quaj twj ywm. Jo hais rau tus me nyuam zaum ntawm nws ib sab tias, "Kuv yuav mus pab Tremaine hais sib ntsib dua. Nws tu siab me ntsis hnub no." Nws zaum khouj ywb kom nws tham tau ntsiag to rau Tremaine. Nkawd saib chav tsev ua ke thiab nws piav qhia tias cov me nyuam tab tom ua dab tsi. "Tabitha thiab Izzy nkawd muab cov duab sib dhos ua si. Shawn muab cov voj voog sib txuas. Nws txuas tau txaoy saw loj dua nws lawm! Koj xav ua qhov twg ua ntej?" Tremaine hais tias, "Kuv yuav pab Shawn." Nws niam hais tias, "Zoo siab rau kuv mus lawm los? Puag kuv ib zaug. Ces Joy sib zog puag koj thiab kuv mam li ntsib koj tom qab koj sawv los." Tremaine hais tias, "Sib Ntsib os Niam, sib ntsib os niam, sib ntsib os niam," thaum nws thiab Joy nkawd mus ze rau ntawm txaoy saw voj voog ntev ntev hauv lub plawv chav tsev.



## Rooj Ntsiab Lus IV:

# **Kev Ntsuam Xyuas, Kev Tshawb Ntsuas thiab Kev Cais Rau Tib Leeg**

Kev ua tib zoo saib tus me nyuam me txoj kev ua si, sib ua ub no thiab tus me nyuam txoj kev tshawb ib puag ncig ntawm yuav pab cov kws zov me nyuam muab cov kev kawm thiab kev xyaum uas muaj nuj nqis zoo tshaj rau ib tug me nyuam zus.

**(Cov) Ntsiab tseem ceeb:** Cov me nyuam ua tau zoo tshaj thaum cov kws zov me nyuam saib lawv thiab siv yam lawv kawm tau los txhawb txoj kev paub tab

*Kom muab tau kev tu thiab kev qhia ntawv zoo, cov kws zov me nyuam:*

- Tswm xeeb txog ib tug me nyuam zus cov laj lim tswv yim thiab cov kev txaus siab.
- Muab cov kev ua ub no los yog cuab yeej uas ib tug me nyuam twg zus txaus siab rau (Marisela paub tias Mason nyiam txawb pob football. Nws mus rau tom lub tsev qiv ntawv thiab nrhiav cov phau ntawv duab qhia txog cov kws txawb pob football.)
- Saib cov txuj ci uas cov me nyuam xyaum thiab npaj cov kev ua ub no uas yuav pab lawv xyaum.
- Qhia rau cov tsev neeg txog cov uas me nyuam txaus siab rau, kawm tau thiab tab tom xyaum ntawm koj.

*Thaum cov kws zov me nyuam muaj kev txawj ntse, txuj ci thiab laj lim tswv yim zuj zus, lawv:*

- Sau cov me nyuam cov laj lim tswv yim thiab cov ua tau zoo cia tas li (ntawv sau, ntawv kos cim cov paub zuj zus, cov quav ntaub ntawv thiab duab ua tau).
- Ntev mus muab cov kev kawm thiab kev xeeb txawj zus coj los xyuas.
- Siv cov kev saib tus me nyuam los txhob txwm npaj cov kev ua ub no kom txhawb rau txoj kev paub tab.

*Thaum cov kws zov me nyuam tsim thiab coj, lawv:*

- Siv cov kev ntsuam xyuas los sau ua ke cov xov xwm txog ib tug me nyuam zus.
- Siv cov xov xwm ntawm kev ntsuas los npaj rau thiab taw kev tsim cov txheej txheem, kev qhia thiab kev ua ub no nrog cov me nyuam.
- Paub thiab siv ib txoj kev ntsuam xyuas los pab qhia tus me nyuam cov txuj ci thiab txhob txwm npaj cov kev ua ub no uas yuav txhawb tus me nyuam txoj kev paub tab thiab kev kawm.

**(Cov) Ntsiab tseem ceeb:** Cov kws zov me nyuam yuav tau paub seb dab tsi thiaj pab tau rau kev ntsuas txoj kev paub tab thiab kev loj hlob thiab seb nws pab ib tug neeg cov kev tu ncua zoo li cas

**Kom muab tau kev tu thiab kev qhia ntawv zoo, cov kws zov me nyuam:**

Paub cov kev cai thiab kev tswj los ntsuas kev noj qab haus huv thiab kev loj hlob.  
Muab cov xov xwm txog kev ntsuas thiab cov kev cai ntsuas rau cov tsev neeg.

### Dab neeg ntawm fab hauj lwm

Ib tag kis ob peb lub hlis dhau los, kuv mus txog hauv kuv tus me nyuam lub chaw zov me nyuam hauv tsev neeg thiab pom tias Nicole, peb tus kws zov me nyuam, looj daim ntaub pua xub ntiag dub zoo li cov neeg ua hauj lwm nqa khoom noj rau qhua. Kuv nug nws tias vim li cas nws thiaj looj daim ntaub li ntawd thiab nws hais tias nws tau mus kawm ob peb hnub ua ntej ntawd uas lawv tham txog kev taug qab cov me nyuam cov kev paub tab thiab kev loj hlob. Nws muab cov ntawv lo chaw nyob uas nws muaj nyob hauv lub hnab ntaub ntawm xub ntiag rau kuv saib thiab hais tias kuv npaj siab txais cov ntawv txog yam Linnea kawm tau hauv lub chaw zov me nyuam.

Ob peb lub lim tiam tom ntej, kuv txawm pom cov ntawv sau piav qhia txog Linnea kawm tau li cas. Nicole tau pib sau hauv ib phau ntawv rau ob peb ntus xws li ua si nrog phooj ywg thiab kev xyaum pib ntsuas zauv. Thaum nws pom tias Linnea xyaum tej yam txuj ci, nws sau tseg rau daim ntawv lo chaw nyob thiab muab lo rau hauv cov ntu ntawm phau ntawv. Qee zaum nws muab daim ntawv lo chaw nyob rau Linnea thiab hais kom nws sau nws lub npe rau. Nws lom zem heev thaum rov mus saib thawj zaug nws sau tau nws lub npe thiab saib pom txoj kev hloov ntawm nws txoj kev xyaum.

Linnea Niam



Rooj Ntsiab Lus V:

## **Kev Tsim Tsa Kev Qhia Ntawv Rau Me Nyuan Yau Li Keeb Kwm Dhau Los thiab Caij Nyoog Niam No**

Tus kws zov me nyuan nkag siab tias kev ntseeg dhau los thiab kev ua tag yav dhau los muaj feem xyuan rau kev coj tam sim no. Cov kws zov me nyuan puav leej sib zog kom nkag siab seb cov xwm txheej txog cov koom txoos thiab teeb meem niaj hnub no muaj feem xyuan li cas rau cov me nyuan, cov tsev neeg thiab cov kev pab.

**(Cov) Ntsiab tseem ceeb:** Cov kws zov me nyuan yuav tau nkag siab cov kev xav ntawm cov kev coj niaj hnub no

**Kom muab tau kev tu thiab kev qhia ntawv zoo, cov kws zov me nyuan:**

- Ras paub txog cov kev coj yav dhau los thiab cov niaj hnub no uas muaj feem xyuan rau kev pab thiab kev ua ub no nrog cov me nyuan.
- Ras paub txog qhov zoo muaj nqis thiab cov kev txhim kho ntawm cov kev zov me nyuan thaum ntxov thiab kev kawm ntawv.

**Thaum cov kws zov me nyuan muaj kev txawj ntse, txuj ci thiab laj lim tswv yim zuj zus, lawv:**

- Ua hauj lwm txuas zws kom kho kev zov me nyuan zoo dua thiab zoo tshaj plaws.

### **Dab neeg ntawm fab hauj lwm**

Kuv xav ua ib feem ntawm txoj kev pab Niam Txiv Ras Paub (Parent Aware) vim kuv xav tias Niam Txiv Ras Paub yog ib txoj kev pab ntsuas pom tias cov kws zov me nyuan qhia tau muaj pov thawj rau cov niam txiv tias lawv muaj rab peev xwm thiab ntxiv kev zoo rau lawv txoj kev pab Zov Me Nyuan Hauv Tsev Neeg. Nws tswj xyuan kom tseeb tias cov me nyuan yeej npaj txhij rau kev sib raug zoo, rau phab hlwb thiab siab ntsws rau kindergarten. Nws muaj ntau yam qhia txog koj tam ib tug kws zov me nyuan thaum koj sib zog tsim kom muaj txoj kev pab zoo heev. Nws qhia tias koj yeej mob siab rau koj txoj hauj lwm thiab xav pab kom tau cov me nyuan. Kuv xav tias cov niam txiv yuav paub zuj zus thiab pom tias kuv yog ib tug neeg qhia ntawv thiab tsis yog ib tug neeg zov me nyuan lawm xwb thiab qhov ntawd tseem ceeb heev.



Jackie-Kws Zov Me Nyuan Hauv Tsev Neeg ua ib feem ntawm daim yeeb yaj kiab You Tube: [In Their Own Words \(Ua Lawv Cov Lus Hais\)](#): Family Cov Kws Zov Me Nyuan Tham Txog Niam Txiv Ras Paub (Child Care Providers Talk about Parent Aware).

# Rooj Ntsiab Lus VI: Kev Tshaj Lij

Kev tshawb fawb txog me nyuam kev loj hlob muaj ntau zus thiab cov kev coj zoo ceev zuj zus. Nws tseem ceeb uas tag nrho cov kws zov me nyuam kawm kev tshaj li ntxiv zuj zus thiab koom nrog cov koom haum tshaj lij kom txhawb lawv cov kev txawj ntse thiab txhim kho lawv cov txuj ci zus.

**(Cov) Ntsiab tseem ceeb:** Cov kws zov me nyuam hauv tsev neeg ua raws li cov kev cai thiab kev tswj

*Kom muab tau kev tu thiab kev qhia ntawv zoo, cov kws zov me nyuam:*

- Ua raws li tsoom fwv teb chaws, lub xeev, thiab lub zos cov koom haum cov cai thiab cov kev coj.
- Tsi ntsees rau kev zov me nyuam thaum cov sij hawm qhib ua lag luam.

*Thaum cov kws zov me nyuam muaj kev txawj ntse, txuj ci thiab laj lim tswv yim zuj zus, lawv:*

- Coj kom raws li cov kev hloov ntawm txoj kev pab khoom noj cov kev cai thiab kev tswj ntawv tso cai.
- Tsim muaj cov cai tswj thiab cov txheej txheem uas haum raws li cov kev cai thiab kev tswj.

*Thaum cov kws zov me nyuam tsim thiab coj, lawv:*

- Ua kom zoo tshaj cov quag teev hauv cov kev cai thiab kev tswj uas yog kawm kom tau ntawv pov thawj los yog koom nrog Niam Txiv Ras Paub.

**(Cov) Ntsiab tseem ceeb:** Cov kws zov me nyuam hauv tsev neeg rau siab txhim kho lawv cov txuj ci kom zoo dua ntxiv

*Kom muab tau kev tu thiab kev qhia ntawv zoo, cov kws zov me nyuam:*

- Koom nrog cov kev kawm txhij txhua uas yog nug lus, rov xav txog cov kev kawm dhau los thiab coj raws li cov kev kawm tau tshiab.
- Ua hauj lwm nrog txoj cai coj yam ntxwv ntawm Teb Chaws Koom Haum Pab Kev Kawm Ntawv rau Me Nyuam Me (National Association for the Education of Young Children, NAEYC).

*Thaum cov kws zov me nyuam muaj kev txawj ntse, txuj ci thiab laj lim tswv yim zuj zus, lawv:*

- Txhob txwm npaj thiab raus tes nrog kev kawm tshaj lij kom txhim kho ntxiv lawv cov txuj ci.
- Nkag siab thiab coj raws li kev cai tshaj lij.
- Siv NAEYC Txoj Cai Coj Yam Ntxwv Yog (Code of Ethical Conduct) los daws xwm txheej (xyuas cov kev pab).

**Thaum cov kws zov me nyuam tsim thiab coj, lawv:**

- Ua qauv qhia kev coj zoo tshaj rau lwm cov.
- Mob siab rov xav txog lawv cov kev coj, kev tshawb fawb thiab cov ncauj ke ntawm fab zov me nyuam thiab hloov lawv cov yam ntxwv.
- Ua ib tug tswv cuab thiab koom nrog cov koom haum thiab cov kev ua ub no tshaj lij.

**(Cov) Ntsiab tseem ceeb:** Cov kws zov me nyuam me kawm los ntawm lwm cov thiab siv cov kev coj zoo tshaj plaws

**Kom muab tau kev tu thiab kev qhia ntawv zoo, cov kws zov me nyuam:**

- Saib lwm cov sib ua ub no nrog cov me nyuam uas qhia muaj hauv cov yeeb yaj kiab thiab ntau cov kev pab thiab kawm lawv cov kev zoo.

**Thaum cov kws zov me nyuam muaj kev txawj ntse, txuj ci thiab laj lim tswv yim zuj zus, lawv:**

- Rov xav txog lawv cov txuj ci thiab rau siab ua hauj lwm kom txhim kho zoo zuj zus ntxiv.
- Nrhiav tswv yim pab thiab kev cob qhia tshaj lij thiab xav txog cov kev vam meej los yog kev cov nyom.

**(Cov) Ntsiab tseem ceeb:** Cov kws zov me nyuam hauv tsev neeg siv cov kev ua lag luam zoo

**Kom muab tau kev tu thiab kev qhia ntawv zoo, cov kws zov me nyuam:**

- Tsim muaj qhov nyiaj xyoo ntsuas tau.
- Npaj nyiaj siv raws li cov npe muaj yuav zov thiab cov nuj nqis muas koom noj koom haus, koom ntxuav tsev, koom qhia ntaub ntawv thiab cov nqi ua ntawv tso cai.
- Khaws cia cov ntaub ntawv ua lag luam kom tseeb thiab meej.
- Tham nrog cov niam txiv txog cov kev txwv coj.

**Thaum cov kws zov me nyuam muaj kev txawj ntse, txuj ci thiab laj lim tswv yim zuj zus, lawv:**

- Ua ntawv cog lus meej nrog cov niam txiv.
- Sau tseg cov kev txwv coj rau hauv niam txiv phau ntawv thiab muab sib tham nrog cov niam txiv.

**Thaum cov kws zov me nyuam tsim thiab coj, lawv:**

- Rov xyuas thiab kho tshiab cov ntawv cog lus thiab niam txiv cov phau ntawv.

## **Dab neeg ntawm fab hauj lwm**

Carolyn, ib tug qub ntxhais tua rog Kws Zov Me Nyuam Hauv Tsev Neeg hais tias qhov tseem ceeb tshaj uas kuv yuav qhia rau lwm cov pib tawm ntawm FCC:

“Kev khiav lub lag luam zov me nyuam muaj ntau tsav yam heev tshaj txoj kev ua si thiab kev qhia ntawv rau me nyuam. Txhob xav yuam kev, qhov ntawd yog qhov kuv nyiam tshaj. Tiam sis, koj yuav tau paub tiag tiag thiab siv cov kev ua lag luam zoo. Koj ua tau ntau yam qhia koj tus kheej, mus kawm thiab tham nrog lwm cov kws zov me nyuam. Tsis txhob ntshai yog pom tias koj tsim nyog muaj ib tug kws pab tswv yim zoo. Tiag ces, koj twb tsis paub yam koj tsis paub! Koj yuav tau paub khaws cia ntaub ntawv, cov xav tau rau se yog dab tsi thiab cov teeb meem kev pov hwm. Koj yuav tsum paub tias koj cov nyiaj mus rau qhov twg, ntsuas sij hawm thiab chaw thiab qhov tseem ceeb tshaj--npaj rau yav koj laus.”



## Rooj Ntsiab Lus VII:

# Kev Noj Qab Haus Huv, Kev Nyab Xeeb thiab Kev Noj Haus Zoo

Thaum twg cov niam txiv nug txog qhov tseem ceeb tshaj ntawm kev nrhiav ib txoj kev pab rau lawv tus me nyuam, qhov chaw kaj huv thiab nyab xeeb yeej yog qhov nyob tuaj rau saum toj. Cov me nyuam me hauv tej pab pawg yuav tsum muaj neeg laus saib raws thiaj nyob nyab xeeb thiab noj qab haus huv. Ib qhov chaw kaj huv puav leej txhais tias yog muaj cov khoom noj haus zoo thiab kev siv lub cev ua ub no rau cov me nyuam. Kev tshawb fawb pom tias cov me nyuam uas muaj kev noj qab haus huv tsis tu ncua yuav kawm tau los ntawm lawv ib puag ncig thiab npaj txhij rau txoj kev kawm ntawv vam meej tshaj cov uas tsis noj qab haus huv.

**(Cov) Ntsiab tseem ceeb:** Cov me nyuam uas noj qab haus huv muaj peev xwm koom thiab kawm los ntawm cov kev ua ub no

*Kom muab tau kev tu thiab kev qhia ntawv zoo, cov kws zov me nyuam:*

- Txhawb kev noj haus zoo thiab ua lub neej siv lub cev uas yog muaj cov kev siv lub cev qoj ua ub no thiab muab ntau yam khoom noj khoom haus rau kev txom ncauj thiab rau cov plus noj.
- Xyaum thiab qhia cov me nyuam xyaum cov xeeb ceem ceev kev noj qab haus huv xws li npog qhov ncauj thaum hnoos, hnoos rov rau hauv luj tshib, ntxuav tes thiab txhuam hniav.

*Thaum cov kws zov me nyuam muaj kev txawj ntse, txuj ci thiab laj lim tswv yim zuj zus, lawv:*

- Coj raws li cov xov xwm tshiab ntawm kev noj qab haus huv thiab kev nyab xeeb niaj hnub no thiab muab cov xov xwm tshiab coj los siv.

**(Cov) Ntsiab tseem ceeb:** Cov me nyuam xyaum cov xeeb ceem zoo mus kav lub neej los ntawm cov laus ib puag ncig lawv

*Kom muab tau kev tu thiab kev qhia ntawv zoo, cov kws zov me nyuam:*

- Coj cov me nyuam mus nraum zoov ntau npaum li ntau tau.
- Muab sij hawm thiab hwv tsam rau cov me nyuam tu xyuas lawv tus kheej hauv chav dej thiab thaum hnav khaub ncaws.
- Txhawb cov me nyuam kom raus tes rau ntau yam kev qoj ib ce ua ub no txhua hnub kom muaj cov xeeb ceem zoo.

**Thaum cov kws zov me nyuam muaj kev txawj ntse, txuj ci thiab laj lim tswv yim zuj zus, lawv:**

- Ua qauv thiab txhawb cov me nyuam kom xyaum noj haus, qoj ib ce thiab so kom txaus.

**(Cov) Ntsiab tseem ceeb:** Thaum twg ib puag ncig nyab xeeb, cov me nyuam yuav tshawb thiab kawm tau dua

**Kom muab tau kev tu thiab kev qhia ntawv zoo, cov kws zov me nyuam:**

- Tso cov xov tooj hu cuag kev pab kub ceev nyob ze ntawm tes.
- Coj raws li cov kev cob qhia txog kev noj qab haus huv thiab kev nyab xeeb thaum ntxuav tes, siv chav dej, ntxuav cov khoom ua si kom huv thiab qhwv me nyuam pob tw kom txo kev kis kab mob.
- Kho qhov chaw kom pom thiab hnov cov me nyuam tsis nto hnub nyoog mus kawm ntawv txhua lub sij hawm.
- Khaws cov cuab yeej, khoom thiab zwj ceeb ntawm lub tsev kom nyab xeeb thiab huv si; ua kom qhov chaw txhob muaj luam yeeb.
- Coj raws cov kev tso pw nyab xeeb xws li muab cov me nyuam mos pw ntxeev tiaj tsaug zog.
- Ua ntawv ceeb toom ceev thiab yog rau chaw pab tiv thaiv txog kev raug mob los yog kev hem yuav ua mob rau ib tug me nyuam txoj kev noj qab haus huv los yog kev noj qab nyob zoo.
- Paub cov me nyuam cov kab mob kev nkeeg (xws li mob ntshav qab zib, kev tsis haum khoom noj khoom haus, mob hlab ntsws txhaws, thiab tej Yam li ntawd) thiab kev yuav pab tau cov kab mob kev nkeeg li cas.

**(Cov) Ntsiab tseem ceeb:** Cov me nyuam yuav tsum noj haus zoo lawv cov cev thiaj muaj zog thiab pab lawv loj hlob taus

**Kom muab tau kev tu thiab kev qhia ntawv zoo, cov kws zov me nyuam:**

- Xyaum khaws cia, npaj ua thiab muab cov khoom noj khoom haus kom nyab xeeb nrog rau cov mis nyuj.
- Coj raws li cov sij hawm pub noj haus thiab tsaug zog rau cov me nyuam mos thiab me nyuam me.
- Zaum, noj thiab tham nrog cov me nyuam thaum cov plus noj thiab sij hawm txom ncauj.
- Ras paub thiab zam cov yuav tsim teeb meem muaj feem xyuam rau khoom noj khoom haus xws li daig caj pas thiab cov tsis haum khoom noj khoom haus.

**Thaum cov kws zov me nyuam muaj kev txawj ntse, txuj ci thiab laj lim tswv yim zuj zus, lawv:**

- Muaj cov plus noj li lub tsev neeg thiab muab cov sij hawm noj txom ncauj uas txhawb txoj kev noj haus zoo.

**Thaum cov kws zov me nyuam tsim thiab coj, lawv:**

- Xyuas kom muaj cov khoom noj khoom haus ntawm lwm haiv neeg txawv.

## **Dab neeg ntawm fab hauj lwm**

Thaum 11:45 sawv ntxov, cov me nyuam ntawm Elizabeth Lub Chaw Zov Me Nyuam Hauv Tsev Neeg ntxuav lawy cov tes tag thiab mus rau chav ua noj mus noj sus. Hauv chav ua noj, lawv pom muaj lub rooj teeb thiab cov rooj zaum me haum rau tus me nyuam. Muab lub rooj siab rau me nyuam mos rub ze rau lub rooj noj mov. Ib tug me nyuam twg nrhiav tau lub khob li nws hom kob thiab zaum ntawm lawy lub rooj. Lawy tos Elizabeth muab cov tais zaub paj ntsuab, pob kws thiab nplais txiv pos txawb rau ntawm rooj. Daim ncuav pizza muab phua ua tej nplais nyob saum daim laug cam thiab muab tso rau hauv plawv rooj noj mov. Thaum Elizabeth zaum nrog cov me nyuam, nws caw kom ib tug me nyuam hais ib diav zaub paj ntsuab puv nkaus thiab muab cev mus rau lwm tus. Nws txhib kom lwm cov hais ib diav puv nkaus cov txiv pos thiab cev mus rau lwm tus. Thiab nws qhia kom ib tug nco ntsoov “sib zog nyem tus ciaj tais kom ruaj ruaj” muab yav pob kws. Cov me nyuam thawb daim laug cam ntawm plawv rooj kom muab tau cov nplais ncuav pizza thiab cev mus rau lwm tus. Elizabeth sib tham nrog cov me nyuam thaum lawv tham txog cov yeeb yaj kiab uas lawv tau saib nrog lawv cov tsev neeg. Ces nws txhib kom cov tseem tshaib plab hais zaum ob ntxiv. Nws hais rau cov me nyuam kom xav txog lawv cov phooj ywg uas tseem xav noj ntxiv. Thaum cov me nyuam noj tag, lawv kaus lawv cov phaj rau hauv lub thoob khib nyiab, muab lawv cov phaj thiab rawg txawb rau hauv lub tshuab ntxuav tais diav thiab mus ntxuav lawv cov tes.



## Rooj Ntsiab Lus VIII: **Kev Siv Raws Li Xyaum Paub Kawm Los**

Tus neeg qhia ntawv kawm txog thiab kawm siv cov kev coj zoo tshaj plaws los ntawm ntau yam kev paub muaj dhau los.

**(Cov) Ntsiab tseem ceeb:** Cov neeg qhia ntawv rau me nyuam ntxov kawm los ntawm lwm cov thiab siv cov kev coj zoo tshaj plaws.

*Kom muab tau kev tu thiab kev qhia ntawv zoo, cov kws qhia ntawv:*

- Saib lwm cov kev qhia ua ub no nrog cov me nyuam uas qhia muaj hauv cov yeeb yaj kiab thiab ntau cov kev pab thiab kawm lawv cov kev zoo.

*Thaum cov neeg qhia ntawv muaj kev txawj ntse, txuj ci thiab laj lim tswv yim zuj zus, lawv:*

- Rov xav txog lawv cov txuj ci thiab rau siab ua hauj lwm kom txhim kho zoo zuj zus ntxiv.
- Nrhiav tswv yim pab thiab kev cob qhia tshaj lij thiab rov xav txog cov kev vam meej los yog kev cov nyom.

\* “Kev Siv Raws Li Xyaum Paub Kawm Los” tau muab tso ntxiv rau phau ntawv Tsev Neeg Qhov Chaw Zov menuam kom thiab rov xav txog qhov es tau keev ua ntawm cov chaw zov menuam rau tsev neeg es lawv tau mus kawm los yog tej zaum yuav mus kawm ntawv qib siab ntxiv es yuav tsum tau mus xyaum kom paub. Qhov no kuj muaj rau qhov es mus ua twb zoo soj ntsuam saib kom paub tias zoo li cas los yog rau cov es xav tias qhov es mus ua twb zoo soj ntsuam saib kuj yuav muaj nuj nqis rau lawv ntawm lwm qhov chaw txawm tias lawv tsis mus kawm ntawv qib siab ntxiv. Qhov es ua twb zoo soj ntsuam saib yeej ua tau es yog saib yam li virtual, saib daim yeeb yaj kiab los yog mus ncig saib kiag lwm lub chaw zov menuam FCC.

2020

# Rooj Ntsiab Lus IX:

## **Qhia Kom Paub Txog Saib Xyuas Kev Raug Mob Thiab Kev Tu**

Ib tug neeg txawj ntse nkag siab qhov uas muaj tej yam dabtsi tshwm sim ua rau lawv tau ntshai muaj kev cuam tshaum li cas rau cov me nyuam tseem yau qhov kev loj hlob thiab tsim kom paub txhais cov cwj pwm thiab paub tias yuav tsum tau ua li cas kom thiaj li txhawb tau txoj kev kho kom zoo rau cov me nyuam, cov tsev neeg thiab lawv tus kheej.

**Cov Ntsiab Lus Tseem Ceeb:** Cov me nyuam tej kev paub tias yuav ua cas thaum muaj kev nyuaj siab, tus cwj pwm thiab tag nrho kev loj hlob muaj kev cuam tshuam los ntawm tej yam txaus ntshai uas tau tshwm sim rau lawv.

**Kom muab tau kev tu thiab kev qhia ntawv zoo, cov neeg qhia ntawv:**

- Qhia cov hauv kev uas cov me nyuam tau ua dhau los ntawm cov kev qhia thaum lawm tseem yog mos liab (infant-toddler) es muaj kev cuam tshuam rau tus me nyuam, tsev neeg thiab txoj kev sib raug zoo ntawm cov neeg hauv zej zog thiab muaj tsab peev xwm ntxim li yuav txhawb tau lawv qhov kev tsis nyoo swb.
- Nkag siab txog cov lus txhais rau kev nyuaj siab thiab tej yam txaus ntshai es tshwm sim nrog rau: cov kev nyuaj siab hu ua positive stress, tolerable stress, early trauma toxic stress, complex trauma, historical trauma, thiab race-based trauma.
- Yeej paub txog thiab nco txog cov xeeb ceem, tej yam tau ua thiab kev loj hlob es muaj kev cuam los ntawm kev nyuaj siab thiab tej yam txaus ntshai uas tshwm sim
- Yeej kawm ntxiv txog kev sib txawv thiab kev qhia ntawm lwm haiv neeg muaj dab qhuas txawv kom thiaj li zam tau qhov es muab lo yuam kev cov ntawm qhov sib txawv li tej yam txaus ntshai uas tshwm sim
- Yeej tseem xav paub txog cov me nyuam tus cwj pwm thiab peb lub luag hauj lwm zoo li cas es yog cov xib fwb qhia ntawv rau cov me nyuam uas tseem yau thiaj li yuav txhawb tau cov me nyuam kev loj hlob koj zoo. Nug tus kheej: “Qhov cwj pwm tshwm sim ntawm no es ho txhais li cas? Tus me nyuam xav tau dabtsi los ntawm kuv tam sim no?”
- Yeej paub txog cov kev txhawb thiab cov kev pab rau cov me nyuam thiab cov tsev neeg es muaj kev cuam tshuam los ntawm kev nyuaj siab thiab tej yam txaus ntshai uas tshwm sim

**Thaum cov neeg qhia ntawv muaj kev txawj ntse, txuj ci thiab laj lim tswv yim zuj zus, lawv:**

- Pab cov niam txiv taw qhia kom paub txog lawv cov me nyuam qhov kev lawv keej ua es yog nug cov lus nug xws li, “Yam twg uas koj nyiam tshaj plaws txog koj tus me nyuam yog dab tsi?”

- Saib kom taus cov me nyuam mos liab thiab cov uas tab tom taug taus kev kom lawv thiaj li paub tias lawv tseem ceeb. Piv txwv, sib tham nrog lawv es piav tias dabtsi tab tom yuav tshwm sim thaum kov los yog muab txav (“kuv yuav so koj lub taub ntswg”), hu tus me nyuam lub npe, tig mus rau lawv thaum koj hais lus.
- Tsim cov sij hawm ua tej yam dabtsi kom zoo sib xws txhua hnub, tej cai kom lawv ua raws kom txhob hloov mus hloov los thiab kev sib tham rau thiab nrog cov me nyuam tabsis tsis txhob coj nruij nruij thiab.
- Qhia cov me nyuam kom lawv paub tias tus cwj pwm twg thiaj li siv tau. Piv txwv, qhia cov me nyuam kom “Ceev lawv txhais taw tso rau hauv pem teb” Siv lub suab hais lus li hais hauv tsev.
- Tsim kom muaj kev tos txais zoo ntawm qhov chaw qhia ntawv rau cov me nyuam uas tseem yaus kom muaj tej kab lus tos txais zoo kom txais tos txhua tus thiab lees txais txhua heev neeg.
- Siv qhov chaw kom muaj kev puaj phais, thiab kaj siab rau cov me nyuam yaus thaum lawv mus zaum xav los yog mus xyam tswj lawm tu kheej kom siab tus mentsis.
- Qhia “cov ntaub ntawv kom paub tswj lub siab”.
  - Ua piv txwv kom lawv pom tias tswj lub siab li cas, ua piv txwv txog kev sib tham txog kev xav hauv lub siab, kom paub thaum zoo siab los chim siab, siv duab los txhawb qhia kom paub txog tus kheej qhov kev xav thiab lwm tus neeg qhov kev xav.
  - Ua tus qauv piv txwv kom paub txog kev hmov tshua lwm tus thiab muab sij hawm rau lawv xyam kom paub hmov tshua lwm tus.
  - Pab cov me nyuam kom lawv paub muab tus cwj pwm tso rau qhov lawv xav thiab kom paub muab qhov kev xav lo rau “Kuv xav paub tias koj puas tau ntaus koj tus phooj ywg vim tias koj ntshai thaum nws cem koj?” (MACMH, in press).
  - Lees paub txog thiab txhiab cov me nyuam kom lawv paub thiab tswj tau qhov lawv xav hauv siab.
- Qhia ua ke, ua piv txwv kom lawv pom, thiab xyam kev cov tswv yim tswj tus kheej txhua hnub xws li tswj kom yus tus kheej ua siab tus, nqus pa kom ntev, zaum quav ceg twj ywm los yog ncab ib ce thaum lub sij hawm zaum uake, thaum lub sij hawm hloov, los yog lub sij hawm ua kom ib ce muaj zog los yog cia rau ib leeg ua ib thib thaum lub sij hawm kos duab.
- Kom muaj duab es thiaj li nco ntsoov tswj tus kheej thiab paub hais qhia qhov kev xav hauv siab rau cov me nyuam kom lawv paub siv.

### ***Thaum cov neeg qhia ntawv tsim thiab coj, lawv:***

- Muaj cib fim rau tag nrho cov neeg qhia ntawv kom kev kawm ntxiv txog kev nyuaj siab thiab kev ntshai ntawm cov me nyuam uas tseem yaus nrog rau cov tswv yim pab kom cov me nyuam thiaj li ua tau zoo.
- Siv cov kev pab hauv lub xeev thiab lub zos rau cov xib fwb qhia ntawv thiab cov tsev neeg xws li lub thawv muaj cov ntaub ntawv qhia txog tej yam ntshai tau tshwm sim hu ua Trauma Informed Tool Kit from the Minnesota Association of Childhood Mental Health.
- Lub thawv muaj cov ntaub ntawv qhia txog tej yam ntshai tau tshwm sim hu ua Trauma Informed Tool Kit: [www.macmh.org/toolkit](http://www.macmh.org/toolkit).

**Lub ntsiab lus tseem ceeb:** Kev cog phooj ywg yeej muaj kev cuam tshuam thaum muaj tej yam ntshai tshwm sim thiab tuaj yeem cuam tshuam cov me nyuam yaus los ntawm kev raug mob. Ib qho tseem ceeb ntawm tus me nyuam txoj kev cog phooj ywg hauv nws lub neej yog nrog tsev neeg tus neeg es tu nws.

**Kom muab tau kev tu thiab kev qhia ntawv zoo, cov neeg qhia ntawv:**

- Nrog rau cov me nyuam mos liab, cov xib fwb paub thiab mus tsaws tus me nyuam kom sai kom tus me nyuam thiaj muaj qhov kev nyab xeeb thiab paub tias qhov chaw ntawd yeej yog nws li. Cov neeg laus paub thiab txhawb qhov es ib tug me nyuam twg pib tshwj lawv lub siab kom tus ntawm lawv tus kheej, es yog siv tej yam es ua li qub tas li thiab ntawm qhov chaw uas nyob ntsiag to.
- Paub txog lub luag hauj lwm ntawm ib tug neeg twg thiab tsev neeg qhov es lawv keej ua kom txhawb tau qhov kev tsis nyoo swb thaum nsib teeb meem thaum tseem yaus thiab tsis yog lam tau lam hais txog tsev neeg qhov uas lawv keej ua.
- Nkag siab tias cov neeg uas tu cov me nyuam tu tau lwm tus zoo tshaj yog thaum lawv tu tau lawv tus kheej.
- Yeej paub txog qhov kev cuam tshuam rau qhov secondary trauma rau cov xib fwb thaum ntxov thiab paub cov yam ntxwv ntawm qhov secondary trauma (xws li sab dhau, tsis muaj kev vam, pw tsis tsaug zog, nkées dhau, thiab ntawm yam).
- Saib xyuas lawv qhov kev xav ntawm lawv tus kheej thiab kev xav hauv siab ua ntej yuav ua tej yam dabtsi los yog pab rau tej yam dabtsi.
- Paub cov yam ntxwv thaum muaj tej yam ntshai tau tshwm sim rau cov tub ntxhais kawm ntawv, cov xib fwb thiab cov neeg ua hauj lwm.
- Mloog kom zoo rau tej yam cov me nyuam ua kom paub nrog rau qhov kev pab es muaj txaus rau.
- Yeej paub txog cov kev pab txhawb rau tsev neeg uas muaj kev cuam tshuam rau tej yam txaus ntshai uas tau tshwm sim
- Qhia cov me nyuam kom lawv paub mus zaum ib leeg xav twj ywm los yog muab sij hawm kom ntawm lawv rau cov me nyuam uas xav tau kev pab. Muab kev txhawb rau cov me nyuam es yog sawv kom ze ntawm lawv.
- Nkag siab txog qhov tseem ceeb ntawm kev cog phooj ywg zoo nrog tsev neeg rau cov me nyuam uas tseem yaus.
- Lees paub txog tej yam ua rau niam txiv nyuaj siab thiab kev nyuaj siab poob rau theem siab npaum cas.

**Thaum cov neeg qhia ntawv muaj kev txawj ntse, txuj ci thiab laj lim tswv yim zuj zus, lawv:**

- Ua piv txwv thiab qhia kom paub mus zaum xav twj ywm kom lub siab tus zog thiab piav qhov txheej txheem rau cov me nyuam yaus, saib kom zoo seb puas pom tej yam me nyuam yaus ua kom paub tias lawv xav tau sij hawm kom ntawm lawv rau cov me nyuam es yog sawv kom ze ntawm lawv.
- Ua kom cov me nyuam (thiab tsev neeg) paub ua ntej yuav hloov mus rau lwm yam thiab kawm ib yam tshiab.
- Xyaum saib xyuas tus kheej.
- Thaum muaj teeb meem ntawm me nyuam yaus, kom lawv tswj lawv tus kheej ua ntej, mam ua twb zoo saib, rov qab xav txog qhov tshwm sim thiab mam nug, “Qhov cwj pwm no qhia tau rau kuv dabtsi? Kuv yuav ua tau li cas thiaj li nyob tau rau ntawd thiab cog tau phooj ywg nrog tus me nyuam?” (MACMH, in press)

- Ua tus qauv kom zoo txog kev sib tham thiab kev cog phooj ywg nrog rau tag nrho cov laus neeg thiab cov me nyuam yaus.
- Kom muaj cov cib fim rau cov me nyuam thiab cov laus neeg sib tham; qhia kom lawv paub sib tham, xws li ua ib khub es sib tham, tig mus tham nrog ib tug neeg los yog koj thib kuv thib tham.
- Koom tes nrog thiab txhawb niam txiv kom lawv ua tau zoo nrog lawv cov me nyuam; tsim kom muaj kev cog phooj ywg zoo thiab sib ntseeg siab rau cov niam txiv, kom cov niam txiv koom nrog tej kev txiav txim siab.
- Siv, xa thiab kom cov niam txiv nrhiav kom tau cov kev pab kev txhawb hauv lub zos thiab lub xeev.
- Qhia cov kev ceeb toom kom paub tias yuav hloov thiab yuav ua dua ib yam tshiab.
- Siv lus qhia thaum tus me nyuam ua ib yam dabtsi thiab siv cov lus uas piav qhia tias dabtsi tshwm sim thaum nws tshwm sim rau tus me nyuam “kuv yuav pab koj so koj lub tau ntswg.”
- Tham txog kev nyab xeeb thiab siv cov duab kom pab cov me nyuam yaus paub tias koj hais dabtsi, “Kuv txoj hauj lwm yog ceev kom koj nyab xeeb yog li kuv yuav pab koj kom koj sab ko taw rov qab sawv rau hauv plag tsev.” (MACMH, in press).

### ***Thaum cov neeg qhia ntawv tsim thiab coj, lawv:***

- Siv qhia tsev neeg cov kev ntseeg ntawm qhov chaw qhia ntawv, nkag siab tias lees paub tsev neeg tej kev ntseeg yog ib qho ruaj khov es txhawb kho tau tej kev es muaj tej yam ntshai tshwm sim.
- Qhia cov neeg ua hauj lwm kom lawv paub siv cov tswv yim kev kho tsi ntsees rau tej yam ntshai tshwm sim.
- Kom yuav tsum siv tsev neeg cov kev ntseeg los qhia ntawm qhov chaw qhia ntawv ntawm qhov chaw zov me nyuam thaum tseem yaus kom nkag siab tias lees paub tsev neeg tej kev ntseeg yog ib qho ruaj khov es txhawb kho tau tej kev uas muaj tej yam ntshai tshwm sim.
- Muaj cib fim rau tag nrho cov neeg qhia ntawm kom kev kawm ntxiv ntsig txog kev saib xyuas lawv tus kheej xws li kawm kom paub tswj tus keej.
- Kho kom cov hauj lwm txhob ntau ntau, kom muaj kev koom tes rau qhov txheej txheem es rov qab xav txog qhov tau ua yav tag los, xav txog cov kev xav saum hlwb thiab kev xav ntsig txog kev nyuaj siab thiab tej yam txaus ntshai es tau tshwm sim hauv chav kawm ntawv.

### ***Dabneeg ntawm fab hauj lwm:***

*Viviana tuaj txog ntawm qhov chaw zov me nyuam nrog nws tus as yas ywv uas nws nyiam tshaj plaws. Molly tos txais nws es hais “Buenos dias Viviana. Como estas?”. Viviana teb yau yau ua lus Mev “Buenos dias.” Molly tuav nws txhais tes thiab coj nws mus koom nrog rau ib pawg me nyuam yaus thiab pab nws mus uasi nrog lawv. Nws pom tau tias Viviana xav tau nws tus me nyuam ab yas ywv nrog nws hauv chav kawm ntawv. Molly nyob ze ze nws thiab koom nrog qhov kev sib tham. Nws paub tias qhov no yog ib qho tseem ceeb ntawm nws txoj hauj lwm los tsim kev phooj ywg kom muaj kev sib ntseeg siab nrog Viviana es yog tus me nyuam nyuam qhuav coj los nyob nrog niam qhuav txiv qhuav ntawm lub teb chaws Costa Rica los thiab tam sim no lub xeev Minnesota yog nws lub tsev tshiab thiab nyob ib puag ncig ntawm ib hom lus hais tshiab.*



## Rooj Ntsiab Lus X:

2020

# **Ua hauj lwm nrog Cov Me Nyuam kawm qib Preschool es Hais ntau Hom Lus thiab Lawv Tsev Neeg**

Ib tug neeg txawj ntse xam tias yog lawv qhov kev ntseeg hom lus thiab kev ntseeg thiab kawm kom paub los txhawb kom muaj lub hauv paus ruaj khov, qhov chaw qhia ntawv kom tsis ntsees rau kev hais lus rau cov me nyuam thiab tsim cov tswv yim kom tsev neeg tuaj koom tes.

**Cov Ntsiab Lus Tseem Ceeb:** Sib koom tes ntawm tag nrho cov neeg laus kev sib tham nrog cov tub ntxhais kawm ntawv es hais ntau hom lus (Multilingual Learners (MLL) mas yog ib qho yuav tsum tau muaj los txhawb kev kawm hais lus.

**Kom muab tau kev tu thiab kev qhia ntawv zoo, cov neeg qhia ntawv:**

- Kom paub txog cov me nyuam qhov lawv nyiam thiab tham txog (nrog tsev neeg thiab cov neeg ua hauj lwm uake) cov hauv kev kom tsim tau tej yam lawv nyiam los txhawb kev sib tham ntawm lawv cov phooy ywg thaum lub caij niaj hnub ua tej yam dabtsi thiab lub caij uasi.
- Tshawb nrhiav yus tus kheej txoj kev ntseeg txog txoj kev ntseeg thiab hom lus hais es zoo sib xws, los yog sib txawv los ntawm yus tus kheej kom thiaj li tshem tau tej kev xav tsis zoo es yuav ua rau tsis muaj kev koom tes thiab ua tau hauj lwm nrog lwm tus.
- Kawm kom paub txog qhov tseem ceeb ntawm kev sib koom tes nrog rau cov neeg ua hauj lwm, cov tsev neeg, cov thawj tswj thiab lwm tus kws kom muaj txiaj ntsim rau cov tub ntxhais kawm ntawv es hais tau ntau hom lus thiab lawv tsev neeg.
- Tos txais cov me nyuam thiab lawv tsev neeg es siv lus Askiv thiab siv hom lus lawv hais tom tsev yog tias ua tau.
- Saib kom zoo kom pom tias yam dabtsi ua rau lawv xav kawm ntawv. Sib qhia thiab tawm tswv yim tias yuav ua li cas lawv thiaj li xav kawm ntawv.

**Thaum cov neeg qhia ntawv muaj kev txawj ntse, txuj ci thiab laj lim tswv yim zuj zus, lawv:**

- Txhiab kom muaj kev sib ntseeg siab thiab nug mus rau tsev neeg kom lawv pib thiab qhia seb yam dabtsi thiaj li txhawb tau lawv tus me nyuam qhov kev kawm hais lus. Piv txwv, koom tes nrog tsev neeg los tsim cov hom phiaj rau kev hais lus rau hom lus hais tom tsev thiab kawm lus Askiv ntawm qhov chaw qhia ntawv thaum tseem yaus (yog tias hais lus Askiv); tsev neeg yeej qhia tau seb yam dab tsi ua lawv xav hnov lawv tus me nyuam hais ua lawv hom lus thiab thaum lawv kawm hom lus Askiv.

- Nco ntsoov, ntawm xyoo 0-3, qhov yuav tau ua twb zoo muab xam mas yog tus me nyuam yuav tham lus thiab kawm hais lus li cas, nws tsis yog tias seb yog hais hom lus twg.
- Caw tsev neeg kom qhia cov dabneeg es yog hais ua lawv hom lus.
- Kawm kom paub txog qhov zoo ntawm cov tsev neeg muaj kev ntseeg sib txaww thiab hom lus sib txaww hauv daim ntawv cuv npe kawm ntawv thiab tos txais lawv tuaj rau qhov kev sib tham los yog kom yog ib feem ntawm lub tsev kawm ntawv txooj cai.
- Siv cov tswv yim xws li kev sib tham, mus saib tom tsev, niam txiv tuaj ntsib cov xib fwb, koom txoos niam txiv tuaj pem tsev kawm ntawv thiab cov rooj sib tham kom tsim muaj kev sib txuas lus kom haum rau ib tug neeg twg thiab ib pawg neeg twg.
- Tsim kom muaj kev koom tes thiab muaj cib fim rau tsev neeg los tawm suab rau kev txiav txim siab txog lawm tus me nyuam qhov kev loj hlob saum hlwb thiab kev kawm (Piv txwv: koom tes nrog tsev neeg los tsim cov hom phiaj rau kev hais hom lus tom tsev thiab kev kawm lus Askiv).
- Kom muaj qhov chaw kev txais tos zoo thiab tsis cais ib tug twg tsi ntsees rau cov me nyuam, cov tsev neeg, cov kev ntseeg thiab hom lus hais qhov chaw kawm ntawv.
- Kom tsev neeg muaj feem xyuam nrog rau cov ntaub ntawv siv qhia thiab cov yeeb yam uas tej zaum siv rau cov chaw qhia ntawv rau cov me nyuam uas tseem yaus los yog tom tsev. Piv txwv, tsim ib phau ntawv txog tsev neeg es muab los nyeem tau tom tsev los yog pem tsev kawm ntawv, caw kom tsev neeg qhia ib zag dabneeg es yog hais hom lush ais tom tsev.

### ***Thaum cov neeg qhia ntawv tsim thiab coj, lawv:***

- Muab cib fim rau cov tsev neeg qhia lawv hom lus lawv txawj hais tom tsev thiab ntawm qhov chaw zov me nyuam.
- Koom tes nrog cov koom haum hauv zej zog thiab cov chaw qhia ntawv (nrog rau lub tsev ceev ntaub ntawv) kom muaj cov kev pab thiab sib txuas lus tau rau cov tsev neeg. Nrhiav cov ntaub ntawv los siv rau hauv chav qhia ntawv thiab, xws li
  - Tej phau ntawv thiab cov kas xev uas hais tus me nyuam hom lus nyob hauv chav kawm ntawv.
  - Cov duab kom zoo nkaus li cov me nyuam thiab lawv tsev neeg.
  - Cov duab kom lawv paub, cov khoom, cov zaub mov, thiab qhov lawv ua txhua hnub es lawv swm raws li lawv qhov kev ntseeg.
- Yuav tsum kom muaj cov sij hawm tseg los sib koom tes.
- Kom muaj cov kev kawm ntxiv rau cov xib fwb qhia ntawv, cov neeg ua hauj lwm thiab tsev neeg es kawm tsi ntsees kom paub txog kev cai dab qhuas kev ntseeg ntawm lwm haiv neeg, kom paub tias yuav ua cas, kev lav phib xaub thiab hom lus hais.
- Muab cov kev pab rau cov neeg ua hauj lwm xws li Minnesota Department of Education Multilingual Learners Page: <https://education.mn.gov/MDE/dse/early/highquale/multiling/index.htm>.
- Kom muaj cov ntaub ntawv cuv npe es yog sau ua hom lus ntawm cov neeg muaj nyob rau qhov chaw kawm ntawv. Thaum lub caij cuv npe, yuav tsum kom muaj neeg hais lawv hom lus los pab rau tsev neeg es hais tau ntau hom lus.

**Cov Ntsiab Lus Tseem Ceeb:** Nrhiav kom tau thiab coj cov ntaub ntawv los siv txog cov me nyuam MLL li kab lis kev cai thiab cov lus yog ib qho tseem ceeb kom muaj cov ntaub ntawv qhia kom haum raws li lawv kev ntseeg thiab rau cov chaw qhia rau cov me nyuam yaus thiab tsev neeg.

**Kom muab tau kev tu thiab kev qhia ntawv zoo, cov neeg qhia ntawv:**

- Ua twb zoo saib seb thaum hais lus qhia los yog tsis siv lus hais qhia siv li cas ntawm cov me nyuam yaus thaum lawv uasi, nrog lawv tus kheej tham, thiab lwm lub caij ntawm hnub ntawd. Lawv siv lus li cas? Hom lus twg yog hom lawv siv nrog leej twg?
- Saib cov tub ntxhais kawm ntawv es paub ntau hom lus (MLL) thiab qhov lawv teb thaum hais lus, tej yam siv tes qhia thiab seb qhov qhia tau tias lawv nkag siab txog cov lus li cas. Hom kev pab ntxiv twg yuav tsum tau muaj?
- Saib qhov lawv siv lus los piav qhia txog tej yam dabtsi. Koj yuav pab li cas rau kev siv lus hais? Siv theem siab thaum xav saum lub hlwb?

**Thaum cov neeg qhia ntawv muaj kev txawj ntse, txuj ci thiab laj lim tswv yim zuj zus, lawv:**

- Muab cov cib fim rau cov me nyuam yaus los kawm txog cov kev cai dab qhuas, hom lus hais, thiab tsev neeg ntawm cov me nyuam es muaj leej twg thiab cov tsev neeg uas muaj cov me nyuam mos ab es qhia ntawm lawv qhov chaw thiab hauv zej zog. Piv txwv, uasi uake, nyeem ntawv, thiab tawm mus ncig uasi hauv lub zej zog (xws li taug kev mus tom tiaj uasi) pab cov me nyuam yaus kawm kom paub txoj koj thiab kuv thiab lawv lub zej zog.
- Kom muaj cov phau ntawv nyeem es muaj lawv cov lus thiab hais txog lawv txoj kev ntseeg ntawm tej dab qhuas thiab lwm yam ntaub ntawv nyob rau hauv qhov chaw qhia ntawv rau cov me nyuam thaum tseem yau.
- Siv cov ntaub ntawv muab los ntawm MLL thiab cov tsev neeg thaum tawm tswv yim rau txoj kev kawm thiab npaj qhov chaw qhia ntawv. Nug txog seb cov me nyuam siv lus li cas tom tsev. Yam twg uas tsev neeg pom tias yeej paub ua zoo tshaj nyob hauv lawv lub tsev?
- Siv cov ntsiab lus tseem ceeb los yog cov kab lus los ntawm cov me nyuam hom lus siv tom tsev yam muaj nuj nqis kom thoob plaws ib hnub twg.
- Siv hom lus hais los txhawb kev kawm thoob plaws ntawm ib hnub twg rau lawv txoj kev kawm (siv duab, daim ntawv qhia sij hawm, daim ntawv qhia kom paub, nkauj, siv tes qhia, ua lab qhua).
- Siv qhov es muab me nyuam faib ua ib pawg neeg tsawg tsawg kom muaj cib fim rau cov me nyuam yaus siv lus hais nrog lawv cov phooj ywg thiab cov neeg laus. Piv txwv, muab tus me nyuam mos liab lub tog zaum tig kom nws saib lwm tus thaum noj mov. Coj cov me nyuam uas nyuam qhuav taug taus kev mus rau ntawm qhov chaw nyeem ntawv es nyeem ntawv rau ib los yog ob tug me nyuam. Txhiab cov me nyuam yaus uas loj zog kom lawv paub thaum cov me nyuam mob ab tham lus (“Saib seb! Nws luag ntxhi vim koj muab qhov khoom uasi co nrov nrov co rau nws saib. Nws nyiam heev thaum koj muab cov khoom no rau nws pom.”).
- Kom cov me nyuam tsim ib co lus es muab lo rau tim phab ntsa los yog sau ntawv lo qhia cov khoom nyob hauv lub chav kawm ntawv es siv ntau hom lus.

**Thaum cov neeg qhia ntawv tsim thiab coj, lawv:**

- Kom muaj sij hawm los ua twb zoo saib.
  - Soj ntsuam cov kev qhia/chav kawm tau zoo los tsis zoo los txhawb kev loj hlob thiab txhob cais lwm tus neeg qhov kev cai dab qhuas thiab siv cov lus. Sau ntaub ntawv cia thiab muaj kev soj ntsuam xyuas tas li kom thiaj li muaj kev txhim kho rau kev sib tham thiab qhov chaw qhia ntawv.
  - Khaws thiab ntsib nrog tsev neeg txog cov me nyuam yaus qhov kev lawv nyiam thiab qhov cov tsev neej ua tau zoo thiab qhov lawv pab tau.
  - Tsim kom muaj ib tug coj los ntawm tsev neeg los yog muaj ib pawg neeg tawm tswv yim rau tsev neeg los nrog tsim txooj cai rau qhov kev qhia ntawv los yog cob qhia rau cov tsev neeg es nyuam qhuav tuaj koom nrog.

**Cov Ntsiab Lus Tseem Ceeb:** Lub tswv yim qhia ntawv raws li qhov lawv keej ua hu ua strengths-based approach pab tau rau cov me nyuam MLL kawm lus thiab kawm ntawv thiab pab rau tag nrho lwm cov me nyuam.

**Kom muab tau kev tu thiab kev qhia ntawv zoo, cov neeg qhia ntawv:**

- Kom paub tseeb tias cov niam txiv siv hom lus twg tom tsev thiab nws yuav pab tau rau tus me nyuam kev kawm hais lus zoo npaum cas.
  - Kom paub ceev faj txog lawg qhov es xav yuam kev txog cov lus hais (suav nrog rau hom lus hais tsi ntsees twg, lub suab hais lus, thiab kev cais lus) kom thiaj li paub tias thaum qhov kev xav yuam kev no kuj tsim tau tej yam tsis sib nkag siab, tsim teeb meem, los yog tsis sib haum xeeb.
  - Ua twb zoo saib kom paub txog tej yam keej ua thiab cov kev pab ntawm cov me nyuam thiab tsev neeg
  - Tshawb nrhiav thiab siv cov lus, cov nkauj thiab siv ntiv tes ua si uas yog hais hom lus tom tsev ntawm lawg qhov chaw.
  - Nug kom cov me nyuam thiab tsev neeg qhia lawg cov ntsiab lus rau lawg, cov kab lus hais luv luv, suav lej es yog siv lawg hom lus tom tsev.
  - Sau cia thaum siv lus thiab lawg qhov kev ntseeg ntawm qhov chaw qhia ntawg thaum tseem yau.

*Thaum cov neeg qhia ntawv muaj kev txawj ntse, txuj ci thiab laj lim tswv yim zuj zus, lawv:*

- Txhawb kev kawm hais lus rau cov me nyuam thaum lawv tseem yaus, cov es tseem tsis tau paub hais ib hom lus twg li. Saib kom zoo rau covme nyuam tus xeeb ceeb thiab qhov kev tham lus es tsis siv lush ais (luag ntxhi, siv ko taw ncaws, thiab ntxiv), thiab siv hais lus qhia (nrog rau thaum quaj – “Aub, koj tsis nyiam qhov ntawd los? OK, peb mam li nrhiav ib qho khoom uasi tshiab”) thiab kom paub lawv qhov kev tham lus. Qhov chaw es muaj kev kawm hais lus zoo rau ib hom lus twg yeej txhawb kev kawm hais lus rau tag nrho cov lush ais.
  - Saib kom rau nqi ntawm kev muaj txiaj ntsim ntawm cov tsev neeg es siv lawv cov lus hais tom tsev. Kev tshawb fawb tau hais qhia tes ntau tus niam txiv yeej xav kom lawv cov me nyuam kawm thiab siv lawv cov lus lawv hais tom tsev kom lawv thiaj li paub tias lawv yog leej twg thiab kom paub txog lawv tsev neeg thiab lawv cov neeg (Zheng et. al., 2021).
  - Caw kom tsev neeg qhia txog yam lawv nyiam, yam lawv keej ua, lawv qhov kev ntseeg tsev neeg ib txwm ua nrog cov me nyuam hauv chav kawm ntawv.

- Kom muaj cov me nyuam tej yam lawv nyiam thiab lawv tau ua dua thaum muaj kev kawm. Cia cov me nyuam yog cov “kws” thiab coj qhov kev kawm.
- Qhia cov tsev neeg kom lawv paub txog cov ntaub ntawv qhia, hais kom cov niam txiv qhia tej yam ntaub ntawv txog lawv lub zej zog, qhov kev cai dab quas lawv ntseeg tom tsev, thiab tej yam lawv tau ua dhau los es txhawb cov ntaub ntawv kawm.

### ***Thaum cov neeg qhia ntawv tsim thiab coj, lawv:***

- Kom muaj kev kawm txog qhov zoo ntawm tsev neeg tej kev ntseeg thiab hom lus nyog rau hauv daim ntawv cuv npe, tos txais rau kev sib tham los yog kom yog ib feem ntawm txooj cai ntawm qhov chaw qhia ntawv.
- Npaj cov tswv yim rau kev kawm ntawv kom muaj txiaj ntsim rau kev kawm ntawv ntau hom lus rau cov tub ntxhais kawm ntawv thaum tseem yau los yog rau lawv tsev neeg.
- Kom paub cov hauv kev rau tag nrho rau kev kawm ECE thiab cov neeg ua haujlwm kom lawv paub siv cov tswv yim kom los txhiab lawv siv hom lus hais tom tsev ntawm ib hnub ntawd.
- Kom muaj cov ntaub ntawv txog cov tub ntxhais kawm ntawv es hais ntau hom lus (MLL) qhov muaj txiaj ntsim sau tawm qhia rau cov ntawv qhia tawm thiab cov ntawv xov xwm xa mus tom tsev.

### ***Dabneeg ntawm fab hauj lwm:***

*Howard nyob rau hauv kuv lub chaw zov me nyuam ntau xyoo tas los lawm. Howard thiab nws tsev neeg hais lus Suav. Nws yawg taug kev nrog nws tuaj mus rau lub chaw zov me nyuam txhua hnub thiab feem ntau yeej sawv twj ywm es saib cov me nyuam ua si ntawm lub chaw ua viav vias. Howard feem ntau yeej ua li ntawd thiab. Nws kuj txhos ib sab hauv caug thiab saib cov me nyuam uasi sab nraum zoov thiab hauv tsev. Nws mas yeej tsis tshua tsa taub hau saib. Nws tsis nrog lwm tus me nyuam tham los yog nrog kuv tham, tabsis tej thaum kuj co taub hau. Tej thaum, nws kuj khia, uasi thiab luag ntxhi nrog lwm tus me nyuam yaus. Thaum kuv muab rov qab xav txog, kuv xav txog tag nrho tej yam es kuv twb tau kawm paub lawm, kuv kuj yuav pab Howard thiab nws tsev neeg kom lawv thiaj li xav tias lawv muaj kev nyab xeeb thiab kom kawm tau tiav los.*

*Tam sim no, txog lub caij cuv npe lawm, kuv yuav kawm ib ob kab lus tseem ceeb thiab hais lus Suav txais tos pab rau Howard thiab nws yawg kom nkawd thiaj li nyab xeeb. Kuv yuav tso nws tsev neeg ib co duab rau hauv phau ntawv thiab muab luam ua lus suav. Kuv yuav nrog nws niam thiab txiv tham tas*



*mus li txog Howard kom paub txog qhov nws nyiam thiab muab cov nws nyiam ntawd los tso ntxiv rau cov ntawv kawm. Kuv kuj yuav lees paub tias qhov Howard sawv twj ywm deb deb saib yog ib qho tseem ceeb rau nws qhov kev kawm hais lus thiab cov me nyuam feem ntau mas yeej kawm tau lush ais thaum lub sij hawm “nyob ntsiag to” nov. Kuv yuav muaj ib daim duab qhia txog cov sij hawm kawm ntawv thiab lwm yam duab los pab kom sib txuas lus tau nrog Howard thaum nws lub hlwb siv ntaub tshaj ib hom lus. Kuv kuj yuav muab nws tso ua khub nrog lwm tus me nyuam kom lawv thiaj li muaj caij xyaum hais lus ntawm ib pawg neeg tsawg tsawg. Nws yeej muaj ntau yam kev pab tam sim no rau cov xib fwb qhia ntawv rau qib tseem yau kom lawv thiaj li qhia tau zoo dua rau cov tub ntxhais kawm ntawv es hais tau ob peb hom lus thiab lawv tsev neeg – muaj ntau yam kawm txhua hnub!*

# Puas xav kawm paub ntxiv?

Cov kev pab ntxiv no yuav pab koj kawm paub ntxiv txog kev tu xyuas thiab kev qhia ntawv rau me nyuam me:

[Chaw Muab Kev Pab rau Cov Lag Luam Kws Zov Me Nyuam Hauv Tsev \(Business Resource Center for Family Providers\)](http://www.firstchildrensfinance.org/businessresourcecenter/family-2)

(<http://www.firstchildrensfinance.org/businessresourcecenter/family-2>)

*Kev Tu Xyuas Peb Cov Me Nyuam: Cov Quag Cob Qhia Txog Kev Noj Qab Haus Huv thiab Kev Nyab Xeeb hauv Teb Chaws rau Cov Kev Pab Tu Xyuas Ntxov thiab Kev Qhia Ntawv (National Health and Safety Performance Standards Guidelines for Early Care and Education Programs, Third Edition) Phau Peb.(2011).*

[Chaw Pab Me Nyuam Kev Loj Hlob hauv Tuam Tsev Kawm Ntawv Qib Siab Harvard University \(Center on the Developing Child at Harvard University\)](http://developingchild.harvard.edu) (<http://developingchild.harvard.edu>)

[Chaw Pab Qhia Ntawv Rau Me Nyuam Thaum Ntxov thiab Kev Loj Hlob \(Center for Early Education and Development\)](http://www.cehd.umn.edu/CEED/) (<http://www.cehd.umn.edu/CEED/>)

Chaw Pab Qhia Ntawv Rau Me Nyuam Thaum Ntxov thiab Kev Loj Hlob (<http://www.cehd.umn.edu/CEED/>)  
Cov Lus Nug txog Cov Me Nyuam. St. Paul:Chaw Pab Qhia Ntawv Rau Me Nyuam Thaum Ntxov thiab Kev Loj Hlob (<http://www.cehd.umn.edu/CEED/publications/questionsaboutkids/default.html>)

Chaw Pab Qhia Ntawv Rau Me Nyuam Thaum Ntxov thiab Kev Loj Hlob (<http://www.cehd.umn.edu/CEED/>)  
Cov Ntawv Teev Tswv Yim. St. Paul: Chaw Pab Qhia Ntawv Rau Me Nyuam Thaum Ntxov thiab Kev Loj Hlob (<http://www.cehd.umn.edu/CEED/publications/tipsheets/default.html>)

Tshooj 9502 Hnub Ua Ntawv Tso Cai Zov Me Nyuam Cov Tsev.(2007). *Minnesota Txoj Cai Tswj Ntaub Ntawv Lag Luam 9502 Xeev MinnesotaChaw Lis Dej Num rau Kws Hloov Cov Cai* (<https://www.revisor.mn.gov/rules/?id=9502&version=2014-01-18T09:55:51-06:00&format=pdf>)

Copeland, T. (2004). *Phau Ntawv Cob Qhia Cov Cai thiab Kev Pov Hwm Kev Zov Me Nyuam Hauv Tsev Neeg.* St. Paul: Redleaf Press (Ntawv Xov Xwm Nplooj Liab).

Copeland, T. (2006). *Cov Ntawv Cog Lus thiab Kev Cai Zov Me Nyuam Hauv Tsev Neeg.* St. Paul: Redleaf Press (Ntawv Xov Xwm Nplooj Liab).

Copeland, T. (2009). *Phau Ntawv Cob Qhia Kev Tswj Nyijaj Txiaq thiab Kev Laus So.* St. Paul: Redleaf Press (Ntawv Xov Xwm Nplooj Liab).

Copeland, T. (2012). *Phau Ntawv Cob Qhia Tshaj Lag Luam Zov Me Nyuam Hauv Tsev Neeg.* St. Paul: Redleaf Press (Ntawv Xov Xwm Nplooj Liab).

[Chaw Pab Me Nyuam Me Kawm Ntawv thiab Paub Tab Ntxov \(Early Childhood Learning and Knowledge Center\)](http://eclkc.ohs.acf.hhs.gov/hslc)  
(<http://eclkc.ohs.acf.hhs.gov/hslc>)

[Kev Kawm Ntawv Ntxov: Pab koj Cov Me Nyuam Pib Zoo \(Getting your Children Off to a Healthy Start\)](http://www.health.state.mn.us/divs/hpcd/chp/cdr/earlychildhood/index.html)  
(<http://www.health.state.mn.us/divs/hpcd/chp/cdr/earlychildhood/index.html>)

[Phau Ntawv Qhia Txog Cov Kab Mob Kis Loj hauv Cov Chaw Zov Me Nyuam thiab Hauv Tsev Kawm Ntawv \(Infectious Diseases in Child Care Settings and Schools Manual\)](http://www.hennepin.us/residents/health-medical/infectious-diseases). (2008). *Cheeb Nroog Hennepin.*  
(<http://www.hennepin.us/residents/health-medical/infectious-diseases>)

Minnesota Rooj Tsav Xwm Kev Kawm Ntawv.(2005). Kev Qhia Me Nyuam Me Kev Kawm Tau Zuj Zus Minnesota Cov Quag Kev Kawm Ntxov. St. Paul: Minnesota Tuam Tsev Tswj Kev Kawm Ntawv. (<http://education.state.mn.us/MDE/StuSuc/EarlyLearn/index.html>)

Minnesota Rooj Tsav Xwm Kev Kawm Ntawv. (2013). Cov Lus Cob Qhia Niam Txiv txog Minnesota Cov Quag Kev Kawm Ntxov. St. Paul: Minnesota Tuam Tsev Tswj Kev Kawm Ntawv. (<http://education.state.mn.us/MDE/JustParent/EarlyLearnKReadi/index.html>)

Teb Chaws Koom Haum Pab Kev Kawm Ntawv rau Me Nyuam (National Association for the Education of Young Children) (<http://www.naeyc.org/>)

Teb Chaws Koom Haum Pab Kev Kawm Ntawv rau Me Nyuam (<http://www.naeyc.org/>) (2005 Tus Cai, Rov pom zoo thiab Kho Tshiab xyoo 2011). NAEYC Txoj Cai Coj Yam Ntxwv Yog. Washington, D.C.: Teb Chaws Koom Haum Pab Kev Kawm Ntawv rau Me Nyuam (<http://www.naeyc.org/>)

Teb Chaws Koom Haum Pab Kev Zov Me Nyuam Hauv Tsev Neeg (National Association for Family Child Care) (<http://www.nafcc.org>)

Teb Chaws Chaw Pab Rau Lwm Haiv Neeg thiab Haiv Lus (Center on Cultural and Linguistic Responsiveness) (<http://eclkc.ohs.acf.hhs.gov/hslc/ttasystem/cultural-linguistic>)

Teb Chaws Chaw Pab Kev Noj Qab Haus Huv thiab Kev Nyab Xeeb ntawm Kev Tu Me Nyuam Me thiab Kev Kawm Ntawv Ntxov (The National Resource Center for Health and Safety in Early Child Care and Early Education) (<http://nrckids.org>)

Yug Kiag txog Peb Xyoos (Zero to Three) (<http://zerotothree.org>)

